

15. November 1850.

N<sup>ro</sup> 264.

15. Listopada 1850.

(2693) Landtags-Wahlordnung.

für die

Königreiche Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern  
Ausschwig und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

1. Von den Wahlbezirken.

§. 1. Die Landesvertretung der Königreiche Galizien und Lodome-  
rien mit den Herzogthümern Ausschwig und Zator und dem Großherzog-  
thume Krakau besteht aus drei Landtagscurien.

§. 2. Die Landtagscurie des Regierungsgebietes von Lemberg  
besteht nach §. 12 der Landesverfassung aus fünfzig Abgeordneten, nämlich:

- a) aus elf Abgeordneten der Höchstbesteuerten;
- b) aus elf Abgeordneten der nachbezeichneten Städte;
- c) aus acht und zwanzig Abgeordneten der übrigen Gemeinden.

§. 3. Für die Wahlen aus der Classe der Höchstbesteuerten wird  
das Regierungsgebiet Lemberg nach Verhältnis der Anzahl der in die  
Wählerlisten desselben eingetragenen Höchstbesteuerten vom Statthalter in  
drei Wahlbezirke getheilt.

In zwei Wahlbezirken werden je vier, und in Einem Wahlbezirke  
drei Abgeordnete gewählt.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke  
zu umfassen.

§. 4. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bildet Lemberg  
drei Wahlbezirke, die Städte Brody, Przemyśl, Drohobycz, jede Einen  
Wahlbezirk;

- Jaroslaw und Lubaczow zusammen Einen Wahlbezirk;
- Jaworow und Grodek zusammen Einen Wahlbezirk;
- Sambor und Stara-Sol zusammen Einen Wahlbezirk;
- Stryj und Sanok zusammen Einen Wahlbezirk;
- Zloczow, Busk und Zolkiew zusammen einen Wahlbezirk;

In jedem Wahlbezirke ist Ein Abgeordneter zu wählen.

Die Wahlbezirke der Stadt Lemberg werden im Einvernehmen mit  
dem Gemeinde-Vorstande vom Statthalter bestimmt.

§. 5. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet  
jeder der neunzehn politischen Bezirke des Regierungsgebietes Lemberg  
einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der  
besonders wahlberechtigten Städte höchst bevölkerten neun Bezirke von  
Przemyśl, Sambor, Sanok, Drohobycz, Stryj, Sokal, Lemberg, Cho-  
dorow und Zloczow je zwei, die übrigen zehn Bezirke je Einen Ab-  
geordneten für die Landtagscurie zu wählen haben.

§. 6. Die Landtagscurie des Regierungsbezirkes Krakau besteht  
nach §. 13 der Landesverfassung aus acht und fünfzig Abgeordneten,  
nämlich:

- a) aus vierzehn Abgeordneten der Höchstbesteuerten;
- b) aus neun Abgeordneten der nachbenannten Städte;
- c) aus fünf und dreißig Abgeordneten der übrigen Gemeinden.

§. 7. Für die Wahlen aus der Classe der Höchstbesteuerten wird  
das Regierungsgebiet Krakau nach Verhältnis der Anzahl der in die  
Wählerliste desselben Regierungsgebietes eingetragenen Höchstbesteuerten vom  
Statthalter in drei Wahlbezirke eingetheilt, in zwei Wahlbezirken sind  
fünf, in Einem vier Abgeordnete zu wählen.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke  
zu umfassen.

§. 8. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bildet die Stadt  
Krakau zwei Wahlbezirke; die Städte Tarnow und Pilzno zusammen  
Einen Wahlbezirk; Kenty, Saybusz und Biala zusammen einen Wahl-  
Bezirk;

Wadowice, Zator, Ausschwig und Myslenice zusammen Einen  
Wahlbezirk;

- Rzeszow und Lezajsk zusammen Einen Wahlbezirk;
- Podgórze, Bochnia und Wieliczka zusammen Einen Wahlbezirk;
- Jaslo, Gorlice, Bicz und Krosno zusammen Einen Wahlbezirk;
- Neu-Sandec, Alt-Sandec und Neumarkt zusammen Einen Wahl-  
Bezirk.

In jedem Wahlbezirke ist Ein Abgeordneter zu wählen.

Die Wahlbezirke der Stadt Krakau werden im Einvernehmen mit  
dem Gemeindevorstande vom Statthalter bestimmt.

§. 9. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet  
jeder der sechs und zwanzig politischen Bezirke des Regierungsgebietes  
Einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der  
besonders wahlberechtigten Städte höchst bevölkerten neun Bezirke von  
Kenty, Wadowice, Bochnia, Neu-Sandec, Tarnow, Pilzno, Krosno,  
Rzeszow und Przeworsk je zwei, die übrigen siebzehn Bezirke je Einen  
Abgeordneten wählen.

§. 10. Die Landtagscurie des Regierungsgebietes Stanislaw besteht

Ustawa o wyborach

(1)

na sejm

krajowy dla królestw Galicyi i Lodomeryi z księstwami  
Oświęcima i Zatora i z Wielkiem księstwem Krakowa.

1. O powiatach wyborczych.

§. 1. Zastępstwo krajowe królestw Galicyi i Lodomeryi z księ-  
stwami Oświęcima i Zatora i z Wielkiem księstwem Krakowa składa  
się z trzech kuryi sejmu krajowego.

§. 2. Kurya sejmu krajowego okręgu rządowego *Lwowskiego*  
składa się wedle §. 12. konstytucyi krajowej z pięćdziesiąt posłów,  
a to:

- a) z jedenastu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z jedenastu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z dwudziestu ośmiu posłów reszty gmin.

§. 3. Dla wyborów z klasy najwyżej opodatkowanych będzie  
okrąg rządowy *Lwowski* stosownie do liczby najwyżej opodatkowa-  
nych, do list wyborców tegoż okręgu rządowego wciągnionych, przez  
namiestnika na trzy wyborcze powiaty podzielony.

W dwóch powiatach wyborczych wybiera się po czterech, a  
w jednym powiecie wyborczym trzech posłów. Każdy takowy powiat  
wyborczy dwa albo więcej powiatów politycznych obejmować winien.

§. 4. Dla wyboru posłów miast stanowi *Lwów* trzy powiaty  
wyborcze, miasta *Brody, Przemyśl, Drohobycz*, każde jeden po-  
wiat wyborczy;

*Jaroslaw i Lubaczow* razem jeden powiat wyborczy;

*Jaworow i Grodek* razem jeden powiat wyborczy;

*Sambor i Starasol* razem jeden powiat wyborczy;

*Stryi i Sanok* razem jeden powiat wyborczy;

*Zloczow, Busk i Zółkiew* razem jeden powiat wyborczy.

W każdym powiecie wyborczym ma jeden poseł być wybranym.

Powiaty wyborcze miasta *Lwowa* będą przez namiestnika w  
porozumieniu z przełożeniem gminy oznaczone.

§. 5. Dla wyboru posłów gmin wiejskich stanowi każdy z dzie-  
więtnastu politycznych powiatów *Lwowskiego* okręgu rządowego,  
jeden powiat wyborczy w ten sposób, iż odrzuciwszy miasta, osobne  
prawo do wyboru mające, ludność najbardziej zaludnionych dziewię-  
ciu powiatów *Przemysła, Sambora, Sanoka, Drohobyczy, Stryja,*  
*Sokala, Lwowa, Chodorowa i Zloczowa* po dwóch, a reszta dzie-  
sięć powiatów każdy po jednemu posłowi do kuryi sejmu krajowego  
wybierać ma.

§. 6. Kurya sejmu krajowego *Krakowskiego* okręgu rządowe-  
go składa się podług §. 13. konstytucyi krajowej z pięćdziesięciu  
osmiu posłów, to jest:

- a) z czterdziestu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z dziewięciu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z trzydziestu posłów reszty gmin.

§. 7. Dla wyborców z klasy najwyżej opodatkowanych będzie  
okrąg rządowy *Krakowski* stosownie do liczby najwyżej opodatkowa-  
nych do listy wyborców tegoż okręgu rządowego wciągnionych,  
przez namiestnika na trzy powiaty wyborcze podzielony; w dwóch  
powiatach wyborczych ma się po pięciu, w jednym czterech posłów  
wybrać.

Każdy takowy powiat wyborczy objąć ma dwa lub więcej poli-  
tycznych powiatów.

§. 8. Dla wyboru posłów miast, stanowi miasto *Kraków* dwa  
powiaty wyborcze; miasta *Tarnów i Pilzno* razem jeden powiat  
wyborczy; *Kenty, Zywiec (Saybusz) i Biala* razem jeden powiat  
wyborczy;

*Wadowice, Zator, Oświęcim i Myslenice* razem jeden po-  
wiat wyborczy;

*Rzeszow i Lezajsk* razem jeden powiat wyborczy;

*Podgórze, Bochnia i Wieliczka* razem jeden powiat wyborczy;

*Jaslo, Gorlice, Bicz i Krosno* razem jeden powiat wyborczy;

*Nowy-Sacz, Stary-Sacz i Nowy-targ (Neumarkt)* razem je-  
den powiat wyborczy.

W każdym powiecie wyborczym jeden poseł ma być wybranym.  
Powiaty wyborcze miasta Krakowa będą przez namiestnika w  
porozumieniu z przełożeniem gminy oznaczone.

§. 9. Dla wyboru posłów gmin wiejskich stanowi każdy z dwa-  
dziestu sześciu politycznych powiatów okręgu rządowego jeden po-  
wiat wyborczy w ten sposób, iż odrzuciwszy miasta, osobne prawo  
do wyboru mające, ludność najbardziej zaludnionych dziewięciu po-  
wiatów *Kent, Wadowice, Bochni, Nowego-Sacza, Tarnowa, Pil-  
zna, Krosna, Rzeszowa i Przeworska* po dwóch, reszta siedm-  
naście powiatów po jednemu posłowi wybiera.

§. 10. Kurya sejmu krajowego *Stanislawowskiego* okręgu rzą-

nach §. 14 der Landesverfassung aus zwei und vierzig Abgeordneten, nämlich:

- a) aus zehn Abgeordneten der Höchsteuerten;
- b) aus acht Abgeordneten der nachbenannten Städte;
- c) aus vier und zwanzig Abgeordneten der Landgemeinden.

§. 11. Für die Wahlen aus der Classe der Höchsteuerten wird das Regierungsgebiet Stanislaw nach Verhältnis der Anzahl der in die Wählerliste desselben eingetragenen Höchsteuerten vom Statthalter in drei Wahlbezirke eingetheilt.

In zwei Wahlbezirken sind je drei, und in Einem Wahlbezirke vier Abgeordnete zu wählen.

Jeder solche Wahlbezirk hat zwei oder mehrere politische Bezirke zu umfassen.

§. 12. Für die Wahl der Abgeordneten der Städte bilden die Städte Stanislaw, Tarnopol und Kolomea jede Einen Wahlbezirk; Buczacz und Trembowla zusammen Einen Wahlbezirk; Horodenka und Zbaraż zusammen Einen Wahlbezirk; Brzezan und Rohatyn zusammen Einen Wahlbezirk; Sniatyn und Kutu zusammen Einen Wahlbezirk; Kalusz, Halicz und Dolina zusammen Einen Wahlbezirk.

§. 13. Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bildet jeder der achtzehn politischen Bezirke des Regierungsgebietes Einen Wahlbezirk in der Art, daß die Bevölkerung der nach Abzug der besonders wahlberechtigten Städte sechs höchst bevölkerten Bezirke von Skalat, Trembowla, Borszczow, Kolomea, Horodenka und Tyśmienica je zwei, die übrigen zwölf Bezirke je Einen Abgeordneten wählen.

## II. Von dem Wahlrechte.

§. 14. Die Erfordernisse der Wahlberechtigung sind theils allgemeine, d. h. solche, welche bei jedem Wähler vorhanden seyn müssen, theils besondere, d. h. solche, die zur Ausübung des Wahlrechtes in Einer der drei in den §§. 2, 6 und 10 bezeichneten Wählerclassen nothwendig sind.

§. 15. Im Allgemeinen ist Jedermann wahlberechtigt, welcher

- a) österreichischer Reichsbürger;
- b) großjährig;
- c) im vollen Genusse der bürgerlichen und politischen Rechte befindlich ist; und
- d) entweder an directer Steuer für Haus- oder Grundbesitz, für Gewerksbetrieb, für geistliches oder weltliches Einkommen einen bestimmten Jahresbetrag, der für Gemeindeglieder der Städte Lemberg und Krakau auf wenigstens fünfzehn Gulden C. M., für Gemeindeglieder jener in den §§. 4, 8 und 12 aufgeführten Städte, welche eine Bevölkerung von mehr als zehntausend Seelen haben, auf mindestens zehn Gulden C. M., und für die Mitglieder einer anderen Gemeinde des Kronlandes auf wenigstens fünf Gulden C. M. festgesetzt wird, im Regierungsgebiete entrichtet, oder ohne Zahlung einer directen Steuer nach seiner persönlichen Eigenschaft in einer Gemeinde des Regierungsgebietes nach den Bestimmungen des Gemeindegesetzes, oder der besonderen Gemeindestatute das active Wahlrecht besitzt.

§. 16. In Anbetracht der dormaligen Steuerverhältnisse wird jedoch für die ersten nach dieser Wahlordnung vorzunehmenden Wahlen mit Vorbehalt der künftigen definitiven Regelung ausnahmsweise festgesetzt, daß, wenn in einer Landgemeinde der in den §§. 5, 9 und 13 bezeichneten Wahlbezirke die Zahl jener Gemeindeglieder, welche die im vorigen Paragraphen angegebenen Erfordernisse der Wahlberechtigung besitzen, nicht den vierten Theil derjenigen Grundbesitzer erreicht, welche in der Gemeinde an Grundsteuer mindestens Einen Gulden zwanzig Kreuzer C. M. entrichten, die Zahl der Wahlberechtigten, aus den zunächst unter fünf Gulden C. M. besteuerten Grundbesitzern der Reihenfolge nach wenigstens bis zu diesem Verhältnisse zu ergänzen ist, mit der Beschränkung jedoch, daß in keinem Falle Grundbesitzer, welche weniger als Einen Gulden zwanzig Kreuzer C. M. Grundsteuer bezahlen, zum Wahlrechte zugelassen werden.

§. 17. Wer in die Classe der Höchsteuerten wahlberechtigt seyn soll, muß nicht nur die im §. 15 ad a, b, c bezeichneten Eigenschaften besitzen, sondern auch im Kronlande jenen Jahresbetrag an directer Steuer bezahlen, welcher nach §. 42 der Reichsverfassung zur Wählbarkeit in das Oberhaus des Reichstages erforderlich ist.

§. 18. Das besondere Erforderniß zur Wahlberechtigung in einer der beiden anderen Wählerclassen besteht darin, daß derjenige, welcher in einer der in den §§. 4, 5, 8, 9, 12 und 13 bezeichneten Wahlbezirke das Wahlrecht üben soll, ein Mitglied einer Gemeinde eben jenes Wahlbezirkes seyn muß.

Der Wahlberechtigte übt sein Wahlrecht in dem Wahlbezirke aus, zu welchem die Gemeinde gehört, deren Mitglied er ist; ist er aber Mitglied mehrerer Gemeinden, so übt er das Wahlrecht in dem Bezirke seines ordentlichen Wohnsitzes.

§. 19. Die Beträge, welche ein Höchsteuerner im Kronlande, und ein Wähler der Städte oder Landgemeinden in dem betreffenden Regierungsgebiete an verschiedenen Gattungen directer Steuern oder von verschiedenen Objecten bezahlt, werden Behufs der Ausmittlung seiner Wahlberechtigung zusammengerechnet.

Dem Vater werden die von seinen minderjährigen Kindern, dem Gatten die von seiner Gattin entrichteten directen Steuerbeträge zugerechnet, so lange das dem Vater und Gatten gesetzlich zustehende Befugniß der Vermögensverwaltung nicht aufgehört hat.

§. 20. Jeder Wähler kann sein Wahlrecht nur in Einem Wahlbezirke ausüben.

dowego składa się wedle §. 14. konstytucji państwa z czterdziestu dwóch posłów, a to:

- a) z dziesięciu posłów najwyżej opodatkowanych;
- b) z ośmiu posłów miast niżej wymienionych;
- c) z dwudziestu czterech posłów gmin wiejskich.

§. 11. Dla wyborów z klasy najwyżej opodatkowanych będzie okrąg rządowy Stanisławowski, stosownie do liczby najwyżej opodatkowanych, do listy wyborców tegoż okręgu wciągniętych, przez namiestnika na trzy powiaty wyborcze podzielony.

W dwóch powiatach wyborczych ma się po trzech, a w jednym powiecie wyborczym czterech posłów wybierać.

Każdy takowy powiat wyborczy ma dwa lub więcej politycznych powiatów obejmować.

§. 12. Dla wyboru posłów miast, stanowią miasta Stanisławów, Tarnopol i Kołomya każde jeden powiat wyborczy; Buczacz i Trembowla razem jeden powiat wyborczy; Horodenka i Zbaraż razem jeden powiat wyborczy; Brzeżany i Rohatyn razem jeden powiat wyborczy; Sniatyn i Kutu razem jeden powiat wyborczy; Kalusz, Halicz i Dolina razem jeden powiat wyborczy.

§. 13. Dla wyboru posłów gmin miejskich stanowi każdy z ośmiu politycznych powiatów okręgu rządowego jeden powiat wyborczy w ten sposób, iż odtrąciwszy miasta, osobne prawo do wyboru mające, ludność sześciu najbardziej zaludnionych powiatów Skalat, Trembowli, Borszczowa, Kołomyi, Horodenki i Tyśmienicy po dwóch, reszta dwunastu powiatów po jednemu posłowi wybiera.

## II. O prawie wyborczym.

§. 14. Wymogi do uprawnienia wyborczego są częścią ogólną t. j. takowe, które każdy wyborca posiadać musi; częścią szczególną, t. j. takie, które są potrzebne do wykonywania prawa wyborczego w jednej z wymienionych w §§. 2. 6. i 10., klas wyborców.

§. 15. W ogólności ma każdy prawo wyboru, który jest

- a) obywatelem państwa austriackiego,
- b) pełnoletnim,
- c) w zupełnym używaniu praw cywilnych i politycznych, i który,

d) albo opłaca w okręgu rządowym pewną roczną kwotę podatku bezpośredniego od posiadłości domowej lub gruntowej, od prowadzenia profesji, od dochodu duchownego lub świeckiego, którato kwota dla członków gminnych miast Lwowa i Krakowa najmniej na piętnaście złotych reńskich mon. konw., dla członków gminnych owych w §§. 4. 8. i 12. wymienionych miast mających ludność nad dziesięć tysięcy dusz, najmniej na dziesięć złotych reńskich mon. konw., a dla członków innej gminy kraju koronnego najmniej na pięć złotych reńskich mon. konw. ustanawia się, albo nie opłacając podatku bezpośredniego, według swej osobistej własności w której gminie okręgu rządowego, stosownie do przepisów ustawy gminnej lub szczególnych statutów gminnych posiada czynne prawo wyboru.

§. 16. Z uwagi jednak na terażniejsze stosunki podatkowe dla pierwszych wyborów, z zastrzeżeniem ostatecznego w przyszłości uregulowania, ustanawia się wyjątkowo, iż, jeżeli w jakiej wiejskiej gminie oznaczonych w §§. 5. 9. i 13 powiatów wyborczych, liczba owych członków gminnych, którzy posiadają wyszczególnione w powyższym §. wymogi uprawnienia wyborczego, czwartej części tych posiadaczy gruntowych nie dosięga, którzy w gminie najmniej jeden złoty reński i dwadzieścia krajcarów mon. konw. podatku gruntowego opłacają, liczba do wyboru uprawnionych z posiadaczy gruntowych, opodatkowanych kwotą, najbliższą niżej pięciu złotych reńskich, kolejno przynajmniej aż do tegoż stosunku uzupełniona być winna, z tem jednak ograniczeniem, iż w żadnym razie posiadacze gruntów, którzy niżej jednego złotego reńskiego podatku gruntowego opłacają, do prawa wyboru nie będą przypuszczani.

§. 17. Ażeby kto w klasie najwyżej opodatkowanych do wyboru był uprawnionym, musi nie tylko posiadać wymienione w §. 15 pod a, b, c, własności, lecz także w kraju koronnym opłacać one ilość podatku bezpośredniego, która wedle §. 42 konstytucji państwa do obieralności do wyższej Izby sejmu państwa jest potrzebna.

§. 18. Szczególny wymog do uprawnienia wyborczego w jednej z innych dwu klas wyborców na tem zależy, iż ten, który w jednym z oznaczonych w §§. 4. 5. 8. 9. 12 i 13 powiatów wyborczych, prawo wyborcze wykonywać ma, członkiem jakiej gminy właśnie tegoż powiatu wyborczego być musi.

Do wyboru uprawniony wykonywa swe prawo wyborcze w tym powiecie wyborczym do którego gmina należy, której członkiem ów jest; jeżeli zaś jest członkiem więcej gmin, wykonywa swe prawo wyborcze w powiecie zwyczajnego swego zamieszkania.

§. 19. Ilości, które najwyżej opodatkowany w kraju koronnym, a wyborca miast albo gmin wiejskich w dotyczącym okręgu rządowym w podatkach bezpośrednich różnego gatunku albo od różnych przedmiotów opłaca, w celu wykazania wyborczego jego uprawnienia zrachowane będą.

Ojcu doliczają się kwoty podatków bezpośrednich przez małoletnie jego dzieci, małżonkowi przez jego małżonkę opłacane, dopóki uprawnienie do zarządu majątkiem, ojcu i małżonkowi prawnie przystojące, nie ustało.

§. 20. Każdy wyborca swe prawo wyborcze w jednym tylko powiecie wyborczym wykonywać może.

Wer als Höchstbesteuerteter in mehr als Einem Regierungsgebiete directe Steuern zahlt, übt sein Wahlrecht in jenem Regierungsgebiete, in welchem er den höchsten Betrag an directer Steuer entrichtet.

Jeder Höchstbesteuerte, welcher in die Wählerliste eines Regierungsgebietes eingetragen ist, übt sein Wahlrecht in jenem Wahlbezirke (§§. 3, 7 und 11), in welchem er seinen ordentlichen Wohnsitz hat, oder wenn er im Regierungsgebiete seinen ordentlichen Wohnsitz nicht hat, in jenem Wahlbezirke, in welchem er den höchsten Betrag an directen Steuern entrichtet.

Wer als Höchstbesteuerteter wahlberechtigt ist, darf in keinem Wahlbezirke der beiden anderen Wählerklassen des Regierungsgebietes, und wer in einem Wahlbezirke der in den §§. 4, 8 und 12 genannten Städte wahlberechtigt ist, in keiner Landgemeinde wählen.

### III. Von den Wählerlisten.

§. 21. Die Wahlberechtigten eines jeden Wahlbezirkes werden in besondere Listen eingetragen.

§. 22. Die Wählerlisten der Höchstbesteuerten der Regierungsgebiete werden von dem Präsidenten des Regierungsgebietes angefertigt.

Von denjenigen mit den allgemeinen Erfordernissen der Wahlberechtigung (§. 15.) versehenen Personen, welche die höchsten Beträge an directen Steuern entrichten, wird eine solche Anzahl in die Wählerliste der Höchstbesteuerten des Regierungsgebietes aufgenommen, daß dadurch wenigstens das Verhältniß von Einem Wähler auf sechstausend Seelen der Gesamtbevölkerung des Regierungsgebietes erreicht, und daß auch über dieses Verhältniß hinaus jeder im Allgemeinen wahlberechtigte Reichsbürger, welcher in dem Kronlande wenigstens fünfhundert Gulden C. M. directe Steuer zahlt, als Höchstbesteuerteter Wähler behandelt wird.

§. 23. Kommt unter den Höchstbesteuerten eine Corporation oder Gesellschaft vor, so ist jene Person, welche sie nach den bestehenden gesellschaftlichen oder gesellschaftlichen Normen nach außen zu vertreten berufen ist, in die Wählerliste der Höchstbesteuerten, und zwar, wenn die Corporation oder Gesellschaft in mehreren Theilen des Landes Steuer zu zahlen hat, in die Wählerliste jenes Regierungsgebietes aufzunehmen, in welchem sie den höchsten Steuerbetrag entrichtet. Ebenso wird für Geistliche, Pfründen und Stiftungen, Religions- und andere öffentliche Fonde, von deren Vermögen directe Steuern in jenem Betrage entrichtet werden, welcher zur Wahlberechtigung in die Classe der Höchstbesteuerten erforderlich ist, das Wahlrecht in dieser Classe durch den Nutznießer der Pfründen und durch die gesellschaftlichen Administratoren der Stiftungen und Fonde ausgeübt.

§. 24. Gemeinden können selbst dann, wenn sie als solche unter die höchsten Steuercontribuenten des Landes gehören, weder durch Bevollmächtigte noch durch Vertreter das Wahlrecht in der Classe der Höchstbesteuerten ausüben.

§. 25. Die Wählerlisten für die Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw werden von dem Gemeindevorstande derselben unter Mitwirkung eines von dem Präsidenten des Regierungsgebietes zu benennenden landesfürstlichen Kommissärs angefertigt.

§. 26. Die Wählerlisten für die Wahlbezirke der übrigen in den §§. 4, 8 und 12 bezeichneten Orte, so wie für die Wahlbezirke der Landgemeinden (§§. 5, 9 und 13) hat der Bezirkshauptmann mit Benützung der Steuerämter gemeindefürstlich anfertigen und die Listen der einzelnen Gemeinden mit Beziehung der Gemeindevorsteher und zweier Mitglieder des Gemeindeausschusses behufs der von ihm sogleich vorzunehmenden Ergänzungen und Berichtigungen prüfen zu lassen und endlich festzustellen.

Aus den richtig gestellten Wählerlisten der einzelnen Gemeinden wird sodann von ihm die Hauptliste des ganzen Bezirkes zusammengestellt.

§. 27. Jede Wählerliste hat den Vor- und Zunamen, das Alter und den Wohnort des Wahlberechtigten, dann den von ihm entrichteten Steuerbetrag oder die persönliche Eigenschaft, von welcher sein Wahlrecht abhängt, zu enthalten.

§. 28. Insoferne das Wahlrecht von der Entrichtung eines bestimmten Steuerbetrages bedingt ist, wird nur derjenige als Wähler angesehen, welcher jenen Steuerbetrag in dem der Wahl vorangegangenen Steuerjahre vollständig bezahlt hat und in dem laufenden Steuerjahre mit keinem Rückstande aushaftet.

§. 29. Die Wählerlisten der Höchstbesteuerten werden von dem Präsidenten des Regierungsgebietes durch Einschaltung in die zu öffentlichen Verlautbarungen bestimmten Zeitungen des Landes und durch Mittheilung von Abschriften an jede Bezirkshauptmannschaft des betreffenden Regierungsgebietes, an deren Amtssitze sie zur allgemeinen Einsicht aufzulegen sind, fundgemacht.

§. 30. Die nach §. 25 verfaßten Wählerlisten für die Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw werden bei den Bürgermeistern dieser Städte zur allgemeinen Einsicht aufgelegt.

§. 31. Die Wählerlisten der übrigen in den §§. 4, 8 und 12 benannten Orte und der Landgemeinden werden bei den Vorstehern der einzelnen dieser Orte und Landgemeinden und die Hauptliste des Wahlbezirkes an dem Amtssitze der Bezirkshauptmannschaft zur allgemeinen Einsicht aufgelegt.

§. 32. Der Tag der Auflegung der Wählerlisten ist sammt einem angemessenen Reklamationsstermine in jedem Wahlbezirke bekannt zu machen. Die Reklamationsfrist wird vom Statthalter festgesetzt, sie darf nicht unter drei und nicht über vierzehn Tage, von dem Zeitpunkte der Auflegung gerechnet, betragen.

§. 33. Reklamationen, die nach Ablauf der Frist erfolgen, sind als verspätet zurückzuweisen; jedoch steht es dem Präsidenten des Regie-

Kto jako najwyżej opodatkowany w więcej jak w jednym okręgu rządowym bezpośrednio podatki opłaca, ten wykonywa swe prawo wyborcze w tym okręgu rządowym, w którym najwyższą kwotę podatku bezpośredniego opłaca.

Każdy najwyżej opodatkowany do listy wyborców okręgu rządowego wciągnięty wykonywa swe prawo wyborcze w tym powiecie wyborczym (§§. 3. 7. 11.) w którym zwyczajnie swe zamieszkanie ma, albo jeżeli w okręgu rządowym swego zwyczajnego zamieszkania nie ma, w tym powiecie wyborczym, w którym najwyższą kwotę podatku bezpośredniego opłaca.

Kto jako najwyżej opodatkowany do wyboru uprawnionym jest, ten w żadnym powiecie wyborczym obu innych klas wyborców okręgu rządowego, a kto w powiecie wyborczym wymienionych w §§. 4. 8. i 12 miast do wyboru uprawnionym jest, ten w żadnej gminie wiejskiej wybierać nie może.

### III. O listach wyborców.

§. 21. Do wyboru uprawnieni każdego powiatu wyborczego w osobne listy wciągają się.

§. 22. Listy wyborców najwyżej opodatkowanych, w okręgach rządowych, prezydent okręgu rządowego sporządza.

Z osób, ogólnymi wyborczymi uprawnieniami (§. 15.) opatrzonych, które najwyższe kwoty podatków bezpośrednich opłacają, taka liczba do listy wyborców najwyżej opodatkowanych okręgu rządowego przyjmuje się, przez którąby przynajmniej stosunek jednego wyborcy do sześciutysięcy dusz całej ludności okręgu rządowego osiągnięty, a także i nad ten stosunek każdy w ogólności do wyboru uprawniony obywatel państwa, który w kraju koronnym najmniej pięćset złotych reńskich mon. koww. podatku bezpośredniego opłaca, za wyborcę najwyżej opodatkowanego uważany był.

§. 23. Jeżeli między najwyżej opodatkowanymi znajduje się korporacja albo towarzystwo, tedy ma osoba do zewnętrznego zastąpienia korporacji albo towarzystwa wedle istniejących norm prawnych albo towarzyskich powołana do listy wyborców najwyżej opodatkowanych, a to, jeżeli korporacja lub towarzystwo w więcej częściach kraju podatek opłacać ma, do klasy wyborców tego okręgu rządowego być wciągniętą, w którym korporacja lub towarzystwo najwyższą podatkową kwotę opłaca.

Tym samym sposobem za duchownych, za prebendy i fundacje, fundusze religijne i inne publiczne, od których majątku podatki bezpośrednio w tej opłacają się kwocie, która do wyborczego uprawnienia dla klasy najwyżej opodatkowanych potrzebną jest, wykonywa się prawo wyborcze w tej klasie przez użytkującego z prebend i przez prawnych administratorów fundacji i funduszy.

§. 24. Gminy nawet wtedy, gdyby jako takowe do najwyżej podatkujących w kraju należały, nie mogą ani przez pełnomocników, ani też przez zastępców wykonywać prawo wyborcze w klasie najwyżej opodatkowanych.

§. 25. Listy wyborców dla miast *Lwowa, Krakowa i Stanisławowa* sporządza gminne ich przełożenie pod spółdziałaniem cesarskiego komisarza, przez prezydenta okręgu rządowego ku temu wymienić się mającego.

§. 26. Listy wyborców dla powiatów wyborczych reszty w §§. 4. 8. i 12. oznaczonych miejsc, tudzież dla powiatów wyborczych gmin wiejskich (§§. 5. 9. i 13.) ma starosta powiatowy, używając ku temu urzędów poborowych, podług gmin sporządzać, i listy pojedynczych gmin z przybraniem przełożonych gminnych i dwóch członków wydziału gminnego, w celu natychmiast przez niego przedsięwziąć się mających uzupełnień i sprostowań roztrząsać kazać, i nakoniec stanowczo ułożyć.

Z takich sprostowanych list wyborców gmin pojedynczych zestawia starosta powiatowy główną listę całego powiatu.

§. 27. Każda lista wyborców ma zawierać imię i nazwisko, wiek i miejsce zamieszkania do wyboru uprawnionego, tudzież kwotę podatku przez niego opłacaną, lub osobistą własność, od której wyborcze jego prawo zawisło.

§. 28. O ile prawo wyborcze zawisło od opłaty pewnej kwoty podatku, za wyborcę ten tylko uważa się, który onę kwotę podatku w roku podatkowym, wybór poprzedzającym, zupełnie zapłacił, a w bieżącym roku podatkowym żadnej zaległości nie jest dłużen.

§. 29. Listy wyborców najwyżej opodatkowanych obwieszcza prezydent okręgu rządowego przez zamieszczanie do gazet krajowych dla publicznych ogłoszeń przeznaczonych, tudzież przez udzielanie odpisów każdemu powiatowemu starostwu dotyczącego okręgu rządowego, w którego urzędowym siedlisku takowe dla powszechnego wglądnięcia mają być wykładane.

§. 30. Sporządzone wedle §. 25. listy wyborców dla miast: *Lwowa, Krakowa i Stanisławowa* u burmistrzów tychże miast dla powszechnego wglądnięcia wykładają się.

§. 31. Listy wyborców innych w §§. 4. 8. i 12. wymienionych miejsc i gmin wiejskich, wykładają się dla powszechnego wglądnięcia u przełożonych pojedynczych tych miejsc i gmin wiejskich, a główna lista powiatu wyborczego w urzędowym siedlisku starostwa powiatowego.

§. 32. Dzień wyłożenia list wyborców ma wraz z stosownym terminem do reklamacji w każdym powiecie wyborczym być oznajmionym.

Namiestnik wyznacza termin reklamacyjny, który ani niżej 3ch ani wyżej czternastu dni, licząc od chwili wyłożenia wynosić nie może.

§. 33. Reklamacje po upływie terminu założoną, jako opóźnione winny być odrzucone, prezydentowi okręgu rządowego atoli i na-

rungsgebietes und dem Statthalter zu, bis zum künftigen Wahltermine von Amtswegen Berichtigungen der Wählerlisten zu veranlassen.

§. 34. Zu Reklamationen ist Jedermann berechtigt.

Sie sind bei demjenigen Organe anzubringen, von welchem die Liste angefertigt wurde.

Ueber den Grund oder Ungrund, der die Aufnahme von Wahlberechtigten oder die Weglassung von Wahlberechtigten betreffenden Reklamationen hat, wenn es sich um die Wählerlisten der Höchstebesteuerten handelt, der Statthalter, wenn es sich um die Wählerlisten der Städte Lemberg, Krakau und Stanislaw handelt, der Regierungspräsident, und wenn es sich um die Wählerlisten der übrigen Wahlbezirke handelt, der Bezirkshauptmann nach Einvernehmung des betreffenden Gemeindevorstehers und unter Offenlassung eines dreitägigen Rekurstermines an den Regierungspräsidenten zu entscheiden.

§. 35. Die richtig gestellten Wählerlisten werden allgemein mit dem Beginne jedes Steuerjahres und bei der Ausschreibung der von drei zu drei Jahren eintretenden Erneuerungswahlen revidirt.

§. 36. Sobald die Wählerlisten nach erfolgter Entscheidung über die rechtzeitig eingebrachten Reklamationen vollendet sind, werden für die einzelnen Wähler Legitimationskarten vorbereitet, welche die fortlaufende Nummer der betreffenden Wählerliste, den Namen und Wohnort des Wahlberechtigten und den Wahlbezirk, in welchem er zu wählen hat, enthalten, aber den Wählern erst Behufs der wirklichen Wahlbehandlung eingehändigt werden.

#### IV. Von der Wählbarkeit.

§. 37. Um in eine Landtags-Curie gewählt werden zu können, muß man:

- mindestens dreißig Jahre alt;
- seit wenigstens fünf Jahren vom Wahltag zurückgerechnet, österreicher Reichsbürger;
- im Vollgenusse der bürgerlichen und politischen Rechte befindlich, und
- nach den Bestimmungen des §. 15 ad Lit. d und §. 16 wahlberechtigt sein.

§. 38. Von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind:

- alle Personen, denen eine der im vorigen Paragraphen aufgezählten Eigenschaften mangelt; ferner
- Personen, über deren Vermögen Konkurs eröffnet ist, oder die nach gepflogener Konkursverhandlung in der Untersuchung nicht schuldlos erklärt wurden; endlich
- Personen, welche eines Verbrechens oder eines aus Gewinnsucht hervorgegangenen oder die öffentliche Sittlichkeit verletzenden Vergehens oder einer solchen Uebertretung schuldig erklärt wurden, oder welche wegen einer anderen Gesetzübertretung zu einer mindestens halbjährigen Freiheitsstrafe verurtheilt wurden.

§. 39. Wer nach den Bestimmungen der vorausgehenden Paragraphen wählbar ist, kann von jeder Wählerklasse des Regierungsgebietes, auch wenn er nicht dazu gehört, und in jedem Wahlbezirke, auch wenn er nicht in demselben wohnhaft ist, als Abgeordneter gewählt werden.

§. 40. Stellvertreter der Abgeordneten dürfen nicht gewählt werden.

#### V. Von den Wahlorten.

§. 41. Für die einzelnen Wahlbezirke wurden Behufs der Abstimmung besondere Wahlorte bestimmt.

§. 42. Der Wahlort eines jeden Wahlbezirkes der Höchstebesteuerten des Regierungsgebietes wird vom Statthalter bestimmt.

§. 43. Die Städte Lemberg, Krakau, Stanislaw, Brody, Tarnopol, Drohobycz, Przemyśl und Kolomea sind die Wahlorte für die in diesen Stadtgemeinden zu wählenden Abgeordneten.

Zu den übrigen städtischen Wahlbezirken, in welchen zwei oder mehrere Städte zusammen einen Abgeordneten zu wählen haben, ist als Wahlort jene Stadt anzusehen, welche in der Aufzählung der zu einem Wahlbezirke gehörigen Städte (§§. 4, 8 und 12) zuerst genannt ist.

Doch steht dem Statthalter das Recht zu, ausnahmsweise auch eine andere zu dem Wahlbezirke gehörige Stadt als Wahlort zu bestimmen.

§. 44. Für die Wahlen der übrigen Gemeinden (§§. 5, 9 und 13) wird in der Regel in jedem politischen Bezirke der Sitz der Bezirkshauptmannschaft als Wahlort bestimmt. Doch hat der Statthalter das Recht ausnahmsweise auch einen anderen Wahlort innerhalb desselben politischen Bezirkes zu bestimmen.

#### VI. Von den Wahlkommissionen.

§. 45. Zur Leitung der Wahlhandlung werden eigene Wahlkommissionen gebildet.

§. 46. Die Wahlkommission jedes Wahlbezirkes der Höchstebesteuerten besteht aus dem vom Statthalter bestimmten landesfürstlichen Kommissär als Vorsitzenden und vier vom Statthalter aus der Klasse der höchstbesteuerten Wähler gewählten Mitgliedern.

§. 47. Für jeden der im §. 4, 5, 8, 9, 12 und 13 benannten Wahlbezirke wird eine Wahlkommission gebildet.

Jede Wahlkommission in den Städten Lemberg, Krakau und Stanislaw besteht aus dem Bürgermeister oder dem von ihm bestellten Stellvertreter, aus zwei von ihm beigezogenen Mitgliedern des Gemeinderathes und aus zwei anderen von dem Regierungspräsidenten bestimmten Wahlberechtigten jener Städte, dann einem von den Regierungspräsidenten bekannten landesfürstlichen Kommissär.

miestnikowi aż do przyszłego obiorczego terminu prawo przysłuza z urzędu sprostowanie list wyborców spowodować.

§. 34. Każdy ma prawo do reklamacyi.

Takowe do tego organu mają być podawane, przez który lista sporządzoną została.

Co do zasadności lub bezzasadności reklamacyi, tyczących się przyjęcia do wyboru niezdolnych lub opuszczenia do wyboru uprawnionych, rozstrzygać ma, gdy idzie o listy wyborców najwyżej opodatkowanych, namiestnik, gdy idzie o listy wyborców miast *Lwowa, Krakowa* lub *Stanisławowa*, prezydent rządowy, a gdy idzie o listy wyborców reszty powiatów wyborczych, starosta powiatowy po wysłuchaniu dotyczącego przełożonego gminy, zostawiając oraz wolny trzydniowy termin do założenia rekursu do prezydenta rządowego.

§. 35. Sprostowane wyborców listy rewidują się ogólnie z rozpoczęciem każdego roku podatkowego i przy rozpisanu wyborów do odnowienia, co trzy lata zachodzących.

§. 36. Skoro tylko listy wyborców po nastąpieniu rozstrzygnięcia wcześniej podanych reklamacyi ukończone są, przygotowują się dla pojedynczych wyborców karty legitymacyjne, które bieżący numer dotyczącej wyborców listy, imię i zamieszkanie do wyboru uprawnionego i powiat wyborczy, w którym tenże wybierać ma, zawierają, wyborcom jednak dopiero do rzeczywistego aktu obiorczego wręczają się.

#### IV. O obieralności.

§. 37. Aby kto do kuryi sejmu krajowego mógł być wybranym, musi:

- liczyć najmniej lat trzydzieści,
- być przynajmniej od pięciu lat, wstecz licząc od dnia wyboru, obywatelem państwa austriackiego,
- znajdować się w zupełnem używaniu praw cywilnych i politycznych, i
- być wedle postanowień §. 15 do lit. d. i §. 16. do wyboru uprawnionym.

§. 38. Od obieralności wyłącza się:

- wszystkie osoby, którym brakuje jakiegokolwiek z własności, w powyższym paragrafie wyszczególnionych, tudzież
- osoby do których majątku konkurs otworzono, lub których po odbytej pertraktacyi konkursu w dochodzeniu za niewinne nie uznano, nareszcie
- osoby, które zbrodni, albo z chęciowości zysku wynikłego lub publiczną obyczajność naruszającego wykroczenia, lub takowego przestępstwa za winne uznano, albo które za inne jakie prawa przestąpienie przynajmniej na półroczną karę na wolności skazano.

§. 39. Kto podług postanowień powyższych paragrafów obieralnym jest, ten przez każdą klasę wyborców okręgu rządowego nawet gdyby do niej nie należał, i w każdym powiecie wyborczym, lubo w takowym nie zamieszkały, na posła wybranym być może.

§. 40. Zastępców posłów wybierać nie wolno.

#### V. O miejscach wyborczych.

§. 41. Do głosowania wyznaczają się dla pojedynczych powiatów wyborczych osobne wyborcze miejsca.

§. 42. Miejsce wyborcze dla każdego powiatu wyborczego najwyżej opodatkowanych okręgu rządowego namiestnik oznacza.

§. 43. Miasta *Lwów, Kraków, Stanisławów, Brody, Tarnopol, Drohobycz, Przemyśl* i *Kolomyja* są miejscami wyborczymi dla posłów, w tych miejskich gminach wybierać się mających.

W innych miejskich powiatach wyborczych, w których dwa lub więcej miast razem jednego posła wybierać mają, ma się za miejsce wyborcze to miasto uważać, które w wyszczególnieniu miast do powiatu wyborczego należących (§§. 4, 8, i 12.) najpierw jest wymienionem.

Wszelakoż namiestnikowi przysłuza prawo, wyjątkowo także inne do powiatu wyborczego należące miasto na miejsce wyborcze przeznaczyć.

§. 44. Dla wyborów reszty gmin (§§. 5, 9, i 13.) z reguły w każdym politycznym powiecie siedlisko starostwa powiatowego za miejsce wyborcze przeznacza się. Wszelakoż namiestnik ma prawo, wyjątkowo także inne miejsce wyborcze w obrębie tego samego politycznego powiatu oznaczyć.

#### VI. O komisjach wyborczych.

§. 45. Do kierowania aktem wyborczym ustanawiają się własne komisje wyborcze.

§. 46. Komisja wyborcza każdego pojedynczego powiatu wyborczego najwyżej opodatkowanych składa się z cesarskiego komisarza, przez namiestnika oznaczonego, jako prezydującego i z czterech, przez namiestnika z klasy najwyżej opodatkowanych wyborców, wybranych członków.

§. 47. Dla każdego z wymienionych w §§. 4, 5, 8, 9, 12, i 13. powiatów wyborczych ustanawia się komisja wyborcza.

Każda komisja wyborcza w miastach *Lwowie, Krakowie* i *Stanisławowie* składa się z burmistrza albo z zastępcy przez niego ustanowionego, z dwóch przez niego przyzwanych członków Rady gminy i z dwóch innych przez rządowego prezydenta oznaczonych do wyboru uprawnionych owych miast, tudzież z jednego komisarza cesarskiego, przez prezydenta rządowego wymienionego.

§. 48. Für die Wahlen der übrigen Wahlbezirke der Städte und der Landgemeinden wirts in jedem Wahlorte eine Wahlkommission zusammengesetzt, welche unter dem Vorstehe eines landesfürstlichen Kommissärs aus vier Mitgliedern besteht, welche vom Bezirkshauptmanne aus den Vorstehern oder Gemeinderäthen der zum Wahlbezirke gehörigen Gemeinden gewählt werden; den Schriftführer bestimmt die Kommission aus ihrer Mitte.

Zu den Entscheidungen und Beschlüssen der Wahlkommission ist die absolute Stimmenmehrheit erforderlich.

§. 49. Die den Wahlkommissionen beigegebenen landesfürstlichen Kommissäre haben sich weder durch Zurückweisung oder Abmahnung, noch durch Empfehlung oder Vorschlag bestimmter Personen, noch auf irgend eine andere Weise in die Abstimmung einzumischen, und bei der Wahlhandlung die Aufrechterhaltung der Ruhe und Ordnung und die Befolgung des gesetzlich bestimmten Wahlmodus wahrzunehmen.

§. 50. Ebenso haben die Mitglieder der Wahlkommission sich jedes Einflusses auf die Stimmgebung der einzelnen Wahlberechtigten zu enthalten.

### VII. Von der Wahlauschreibung.

§. 51. Die Aufforderung zur Vornahme der Wahl geschieht in der Regel durch Erläße des Statthalters, welche wenigstens acht Tage vor dem Wahltag in dem Wahlbezirke allgemein bekannt gemacht werden.

§. 52. Die Wahlauschreibung hat den Tag der Wahlen, die Stunde des Beginns und die Dauerzeit der Wahlhandlung, sowie den Ort, wo die Stimmgebung stattfinden hat, zu enthalten.

In die nach kundgemachter Wahlauschreibung den einzelnen Wählern zuzustellenden Legitimationskarten (§. 36) ist die Zeit- und Ortsbestimmung jenes Wahlaktes, an welchem der betreffende Wähler Theil zu nehmen hat, einzutragen.

§. 53. Die Ausschreibung allgemeiner Wahlen für die Landtagscurien hat in der Art zu geschehen, daß zuerst die Abgeordneten der Landgemeinden, dann die Abgeordneten der Städte, und endlich die Abgeordneten der höchstbesteuerten gewählt, und daß die Wahlen jeder Wählerklasse im ganzen Regierungsgebiete an dem nämlichen Tage vorgenommen werden.

### VIII. Von der Wahlhandlung.

#### A. Allgemeine Bestimmungen.

§. 54. An dem Tage der Wahl zur festgesetzten Stunde und in dem dazu bestimmten Versammlungsorte wird die Wahlhandlung ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Wähler mit der Konstituierung der Wahlkommission begonnen, welche die Wählerliste und die vorbereiteten Abstimmungsverzeichnisse zu übernehmen hat.

§. 55. Vorher der Wahlkommission, dem landesfürstlichen Kommissär und den Stimmberechtigten ist Niemanden der Zutritt in die Räumlichkeit, in welcher die Wahl vorgenommen wird, gestattet.

Sobald die zur Stimmenabgabe bestimmte Stunde eingetreten ist, ist sogleich zur Abstimmung zu schreiten. Wähler, welche nach dem Anfange der Abstimmung eintreffen, melden sich bei der Wahlkommission, und können an den noch nicht geschlossenen Abstimmungen Theil nehmen.

§. 56. Wenn Jemand vor dem Beginne der Abstimmung gegen die Wahlberechtigung einer in der Wählerliste aufgeführten Person Einsprache erhebt und behauptet, daß bei ihr seit der Anfertigung der Wählerlisten ein Erforderniß des Wahlrechtes weggefallen sei, so wird darüber von der Wahlkommission sogleich und ohne Zulassung des Rekurses entschieden.

§. 57. Der Vorsitzende der Wahlkommission hat in einer kurzen Ansprache den versammelten Wählern den Inhalt der §§. 37, 38 und 39 der Wahlordnung über die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften gegenwärtig zu halten, ihnen den Vorgang bei der Abstimmung und Stimmzählung zu erklären, und sie zu ermahnen, ihre Stimmen nach freier Ueberlegung, ohne alle eigenmächtige Nebenrücksichten in der Art abzugeben, wie sie es nach ihrem besten Wissen und Gewissen für das allgemeine Wohl am zuträglichsten halten.

§. 58. Die Abstimmung selbst beginnt damit, daß die Mitglieder der Wahlkommission, in soferne sie wahlberechtigt sind, ihre Stimmen abgeben.

Hierauf werden durch ein Mitglied der Wahlkommission die Wähler in der Reihenfolge, wie ihre Namen in der Wählerliste eingetragen sind, zur Stimmgebung aufgerufen.

Wahlberechtigte, die nach geschehenem Aufrufe ihres Namens in die Wahlversammlung kommen, haben erst, wenn die ganze Wählerliste durchgelesen ist, ihre Stimmen abzugeben.

§. 59. Jeder zur Abstimmung Berechtigte tritt in der Regel persönlich an den zwischen der Wahlkommission und der Wahlversammlung aufgestellten Tisch und nennt unter Abgabe seiner Legitimationskarte mit lauter und vernünftiger Stimme und mit genauer Bezeichnung jene Person, die nach seinem Wunsche Abgeordneter werden soll.

Entfallen auf einen Wahlbezirk zwei oder mehrere Abgeordnete, so hat der Wähler so viele Namen zu nennen, als Abgeordnete zu wählen sind.

§. 60. Ausnahmeweise können Wähler, welche stumm sind, schriftliche Wahlzettel überreichen, welche in ihrer Gegenwart von einem Mitgliede der Wahlkommission vorgelesen werden müssen.

§. 61. Wenn sich bei der Stimmgebung über die Identität eines mit der Legitimationskarte versehenen Wählers Anstände ergeben, so entscheidet darüber sogleich die Wahlkommission ohne Zulassung des Rekurses.

§. 62. Jede mündliche Abstimmung und jeder Stimmzettel eines zur

§. 48. Dla wyborów reszty powiatów wyborczych miast i gmin wiejskich, zestawia się w każdym wyborczym miejscu komisya wyborcza, składająca się pod przewodnictwem cesarskiego komisarza z czterech członków, których starosta powiatowy z przelożonych albo radców gmin, do powiatu wyborczego należących wybiera; pisarza komisya z swego grona wyznacza.

Do rozstrzygnięć i uchwał wyborczych komisji, bezwzględnej głosów większości potrzeba.

§. 49. Komisarze cesarscy, komisjom wyborczym przydani, nie powinni ani odrzucaniem lub odradzaniem, ani zalecaniem lub proponowaniem, ani też innym jakim sposobem w głosowanie się wdawać, a winni przy akcie wyborczym czuwać nad utrzymaniem spokojności i porządku, jakoteż nad zachowaniem sposobu wyborczego, ustawą przepisanego.

§. 50. Równie i członkowie komisji wyborczej wstrzymać się winni od wszelkiego wpływu na głosowanie pojedynczych do wyboru uprawnionych.

### VII. O rozpisaniu wyborów.

§. 51. Wezwanie do przedsięwzięcia wyborów dzieje się z reguły przez rozrządzenia namiestnika, które przynajmniej ośm dni przed dniem wyboru w powiecie wyborczym powszechnie obwieszczone będą.

§. 52. Rozpisanie wyborów ma dzień wyborów, godzinę rozpoczęcia i trwanie aktu wyborczego zawierać, tudzież miejsce, gdzie głosowanie ma być przedsiębranem.

W kartach legitymacyjnych, po obwieszczeniu rozpisanii wyborów pojedynczym wyborcom dorecz,ć się mających (§. 36.) zamieścić należy oznaczenie czasu i miejsca tego aktu wyborczego, w którym dotyczący wyborca udział mieć powinien.

§. 53. Rozpisanie powszechnych wyborów do kurji sejmu krajowego w ten sposób dzieć się ma, żeby najpierw posłów gmin wiejskich, potem posłów miast, a nakoniec posłów najwyższej odpodatkowanych wybierano, i żeby wybory każdej klasy wyborczej w całym rządowym okręgu na tym samym dniu przedsiębrano.

### VIII. O akcie wyborczym.

#### A. Postanowienia ogólne.

§. 54. Na dniu wyboru o godzinie przeznaczony i na przeznaczonym ku temu miejscu zgromadzenia, rozpoczyna się akt wyborczy bez względu na liczbę zgromadzonych wyborców, ukonstytuowaniem komisji wyborczej, która objąć ma listy wyborców i przygotowane głosowania wykazy.

§. 55. Oprócz wyborczej komisji, cesarskiego komisarza i do głosowania uprawnionych nikomu przystępu do miejscowości nie dozwala się, w której się wybór przedsiębierze.

Skoro tylko nadeszła godzina, do głosowania przeznaczona, ma się natychmiast do głosowania przystąpić.

Wyborcy, po rozpoczęciu głosowania przybywający, zgłaszają się do komisji wyborczej i w głosowaniu jeszcze nieukończonym udział mieć mogą.

§. 56. Jeżeli kto przed rozpoczęciem głosowania przeciw wyborczemu uprawnieniu jakiej osoby, w liście wyborców zamieszczonej, zarzut czyni, utrzymując, że od czasu sporządzenia list wyborców, odpadł u niej wymóg jaki uprawnienia wyborczego, tedy to komisya wyborcza natychmiast i niedozwalając rekursu rozstrzyga.

§. 57. Prezydujący komisji wyborczej ma w krótkiej przemowie zgromadzonym wyborcom przedstawić osnovę §§. 37, 38 i 39. ustawy wyborczej pod względem potrzebnych do obieralności własności, wyjaśnić im postępowanie przy głosowaniu i głosów obliczeniu, i napomnieć ich, aby wedle wolnego swego rozważenia bez wszelkich interesownych względów pobocznych tak głosowali, jak to wedle najsumienniejszego swego przesądzenia dla pospolitego dobra za rzecz najzbawiennejszą uznają.

§. 58. Samo głosowanie tem się rozpoczyna, iż członkowie komisji wyborczej głosują, o ile są do wyboru uprawnieni.

Potem jeden członek komisji wyborczej, wyborców do głosowania w tym kolejnym porządku wzywa, w jakim ich imiona w liście wyborców są zamieszczone.

Do wyboru uprawnieni, którzy po wywołaniu swych imion do zgromadzenia wyborczego przybywają, mają dopiero po przeczytaniu całej listy wyborców głosować.

§. 59. Każdy do głosowania uprawniony przystępuje z reguły osobiście do stołu dostawionego między komisya wyborczą a zgromadzeniem wyborczym, i oddając swą kartę legitymacyjną, wymienia głośno i zrozumiale i z dokładnem oznaczeniem tę osobę, która podług jego życzenia posłem być ma.

Jeżeli na jeden powiat wyborczy dwóch lub więcej posłów przypada, tedy wyborca tyle imion wymienić ma, ile posłów ma być wybranych.

§. 60. Wyjątkowo mogą niemi wyborcy podawać piśmienne kartki wyborcze, które w ich obecności przez jakiego członka wyborczej komisji odczytane być muszą.

§. 61. Jeżeli przy głosowaniu względem identyczności jakiego wyborcy, kartą legitymacyjną opatrzonego, wątpliwości zachodzą, te natychmiast komisya wyborcza rozstrzyga, nie przypuszczając rekursu.

§. 62. Każde ustne głosowanie i każdą głosowania kartkę wy-

schriftlichen Abstimmung berechtigten Wählers wird in die hiezu vorbereiteten Rubriken des zweifachen Abstimmungsverzeichnisses neben dem Namen des Wählers eingetragen.

Die Eintragung besorgt in dem Einen Verzeichnisse der Schriftführer der Wahlkommission, und gleichzeitig ein anderes Kommissionsmitglied in dem zweiten Verzeichnisse, welches als Gegenliste die Kontrolle der Eintragung bildet.

§. 63. Wahlstimmen, die unter Bedingungen oder mit Beifügung von Aufträgen an den zu Wählenden abgegeben werden, sind ungiltig.

§. 64. Über die Gültigkeit oder Ungültigkeit einzelner Wahlstimmen entscheidet sogleich die Wahlkommission ohne Zulassung des Rekurses.

§. 65. Die Stimmgebung muß in der Regel in jedem Orte im Laufe des zur Wahl bestimmten Tages begonnen und vollendet werden.

Treten aber Umstände ein, welche den Anfang, Fortgang oder die Beendigung der Wahl verhindern, so kann die Wahlhandlung von der Kommission mit Zustimmung des landesfürstlichen Kommissärs, der davon dem Bezirkshauptmann oder dem Regierungspräsidenten die Anzeige zu machen hat, auf den nächstfolgenden Tag verschoben oder verlängert werden.

Die Bekanntmachung darüber hat für die Wähler auf ortsübliche Weise zu geschehen.

§. 66. Haben alle Wähler ihre Stimmen abgegeben oder ist die zur Abstimmung festgesetzte Zeit des Wahltages verfloßen, ohne daß sich noch ein Wähler meldet, so ist von dem Vorsitzenden der Wahlkommission die Stimmgebung für geschlossen zu erklären, das zweifache Abstimmungsverzeichnis von der Wahlkommission und dem landesfürstlichen Kommissär zu unterzeichnen und keine weitere Stimmgebung vor geschäner Scrutinirung zulässig.

§. 67. Nach geschlossener Stimmgebung wird in den Wahlversammlungen von der Wahlkommission sogleich zur Stimmzählung geschritten, und wenn die erforderliche Anzahl Abgeordneter gehörig gewählt ist, das über die Wahlhandlung geführte Protokoll geschlossen, von den Kommissionsgliedern und dem landesfürstlichen Kommissär unterschrieben und unter Anschluß der Abstimmungsverzeichnisse und Stimmzählungslisten versiegelt und mit einer den Inhalt bezeichnenden Aufschrift versehen, dem landesfürstlichen Kommissär übergeben.

§. 68. Bei Gleichheit der Stimmen entscheidet in allen Fällen das Loß, welches von dem Vorsitzenden der Wahlkommission zu ziehen ist.

§. 69. Nach vollendeter Stimmzählung wird das Resultat von dem Vorsitzenden der Wahlkommission sogleich bekannt gegeben.

### B. Besondere Bestimmungen.

#### 1. Für die Wahl der Höchstbesteuerten.

§. 70. Die Abgeordneten der Höchstbesteuerten jedes Wahlbezirkes des Regierungsgebietes werden von den versammelten Wählern in der Art gewählt, daß jeder Abstimmende so viele Personen bezeichnet, als Abgeordnete der Höchstbesteuerten für den Wahlbezirk zu wählen sind.

§. 71. Zur Gültigkeit der Wahl ist die absolute Mehrheit der Stimmenden nothwendig.

Kommt bei der Abstimmung keine solche Stimmenmehrheit für alle zu wählenden Abgeordneten des Wahlkreises zu Stande, so wird für die Fehlenden eine zweite Abstimmung vorgenommen und falls auch bei dieser nicht die nöthige Mehrheit sich herausstellt, zu der engeren Wahl geschritten.

§. 72. Bei der engeren Wahl haben die Wähler sich auf jene Personen zu beschränken, die bei der zweiten Abstimmung nach denjenigen, welche die absolute Mehrheit erlangten, die relativ meisten Stimmen für sich hatten. Bei Stimmgleichheit wird durch das Loß entschieden, wer bei der dritten Abstimmung berücksichtigt werden darf.

Die Zahl der in die engere Wahl zu bringenden Personen ist immer die doppelte von der Zahl der noch zu wählenden Abgeordneten.

Jede Stimme, welche bei der dritten Stimmgebung auf eine nicht in die engere Wahl gebrachte Person fällt, ist als ungiltig zu betrachten. Ergibt sich bei der engeren Wahl Stimmgleichheit, so entscheidet das Loß.

#### 2. Für die Wahlen der Städte.

§. 73. Jeder an der Abstimmung theilnehmende Wahlberechtigte der einzelnen Wahlbezirke der Städte hat bei der Stimmgebung eine wahlfähige Person als den zu wählenden Abgeordneten zu benennen.

Zur Gültigkeit der Wahl ist die absolute Stimmenmehrheit der abgegebenen Stimmen erforderlich.

Der seine Stimme abgibt, ist aufzufordern, zu einer späteren Stunde des Tages sich wieder am Versammlungsorte einzufinden, um nöthigen Falls die Stimmgebung erneuern zu können.

Für engere Wahlen, zu welchen, falls bei den ersten zwei Abstimmungen nicht die nöthige Mehrheit zu Stande kam, geschritten werden muß, gelten die im vorigen Paragraphen enthaltenen Bestimmungen.

#### 3. Für die Wahlen der übrigen Gemeinden.

§. 74. In den Wahlbezirken der Landgemeinden hat jeder Wähler so viele Personen zu benennen, als der Wahlbezirk Abgeordnete zu wählen hat.

Zur Gültigkeit der Wahlen genügt die relative Mehrheit von wenigstens einem Dritttheile der Abstimmenden.

horey. do piśmiennego głosowania uprawnionego. wciaga się obok imienia wyborey, do przygotowanych ku temu rubryk wykazu głosowania w dwóch egzemplarzach sporządzonego.

Wciaganiem takowem w jeden wykaz zajmuje się pisarz homijski wyborezej, a jednocześnie inny członek komisji. wciaganiem w drugi wykaz, który jako lista przeciwna kontrolę wciagnienia stanowi.

§. 63. Głosy wyboreze, któreby pod warunkami, lub z dołączeniem poleceń dla wybrać się mającego dawano, ważności niemają.

§. 64. Względem ważności lub nieważności pojedynczych głosów wyborezych natychmiast komisja wyboreza stanowi, nie przypuszczając rekursu.

§. 65. Głosowanie z reguły w każdym miejscu w ciągu przeznaczonego do wyboru dnia, rozpoczętem i ukończonem być musi.

Jeżeliby zaś okoliczności zachodziły, przeszkodne początkowi, postępowi albo ukończeniu wyboru, może komisja akt wyborezy z przyzwoleniem cesarskiego komisarza, który o tem natychmiast staroście powiatowemu lub prezydentowi rządowemu donieść ma, na dzień następujący odłożyć lub przedłużyć.

Uwiedomienie o tem dla wyboreców ma nastąpić sposobem w miejscu zwyczajnym.

§. 66. Gdy wszyscy wyborecy głosy swe dali, lub czas dnia wyboru, do głosowania wyznaczony już upłynął, a żaden wycorca się więcej nie zgłasza; natenczas ma prezydujący komisji wyborezej głosowanie za ukończone oświadczyć, komisja wyboreza wraz z cesarskim komisarzem oba wykazy głosowania podpisać, a dalsze głosowanie przed skutecznym skrutynowaniem już nie jest dopuszczalnym.

§. 67. Po ukończonego głosowaniu w zgromadzeniach wyborezych, komisja wyboreza natychmiast do obliczenia głosów przystępuje; a jeżeli potrzebna liczba posłów należyście wybrana jest, natenczas się protokół względem aktu wyborezego prowadzony, zamyka, przez członków komisji i przez komisarza cesarskiego podpisuje, i pod załączeniem wykazów głosowania i list głosów obliczenia zapieczętowany inapismem treści wyrażającym opatrzony, cesarskiemu komisarzowi oddaje.

§. 68. Wrazie równości głosów, we wszystkich przypadkach los rozstrzyga, przez prezydującego komisji wyborezej wyciągać się mający.

§. 69. Po ukończonego obliczeniu głosów prezydujący komisji wyborezej natychmiast rezultat do wiadomości podaje.

### B. Postanowienia szczególne.

#### 1. Dla wyboru najwyżej opodatkowanych.

§. 70. Posłów najwyżej opodatkowanych każdego powiatu wyborezego okręgu rządowego zgromadzeni wyborecy w ten sposób wybierają, iż każdy głosujący tyle osób wymienia, ile posłów najwyżej opodatkowanych dla powiatu wyborezego wybrać należy.

§. 71. Aby wybór ważnym był, bezwzględnej głosujących większości potrzeba.

Jeżeliby przy głosowaniu taka głosów większość, dla wszystkich wybrać się mających posłów do skutku nie przyszła, natenczas dla brakujących przedsięwzięcie się powtórne głosowanie, a jeżeliby się i przy tem potrzebna większość nie wykazała, przystępuje się do wyboru ściślejszego.

§. 72. Przy ściślejszym wyborze mają się wyborecy na owe ograniczać osoby, które przy drugim głosowaniu po tych, które bezwzględna otrzymały większość, względnie najwięcej za sobą głosów miały.

Przy równości głosów rozstrzyga los, kto przy trzecim głosowaniu uwzględnionym być może.

Liczba osób, pod ściślejszy wybór brać się mających, zawsze jest dwójnasobna pod względem liczby posłów wybrać się jeszcze mających.

Każdy głos, przypadający osobie, przy trzecim głosowaniu do ściślejszego wyboru nie wprowadzonej, za nieważny uważać się ma.

Jeżeliby przy ściślejszym wyborze równość głosów wypadła, tedy rozstrzyga los.

#### 2. Dla wyborów miast.

§. 73. Każdy w głosowaniu udział mający do wyboru uprawniony pojedynczych powiatów wyborezych miast, ma przy głosowaniu obieralną wymienić osobę na posła, wybrać się mającego.

Do ważności wyboru potrzeba bezwzględnej danych głosów większości.

Każdy swój głos dający, wezwany być ma, aby w późniejszej dnia godzinie znowu na miejsce zgromadzenia przybył, by wrazie potrzeby głosowanie na nowo mogło być przedsięwziętem.

Dla wyborów ściślejszych, do których przystąpić należy, jeżeliby przy pierwszych dwóch głosowaniach potrzebna większość do skutku nie przyszła, ważność mają postanowienia w powyższym §. zawarte.

#### 3. Dla wyborów reszty gmin.

§. 74. W powiatach wyborezych gmin wiejskich ma każdy wyboreca tyle wymienić osób, ile posłów powiat wyborezy wybrać ma.

Do ważności wyborów dostateczna jest większość przynajmniej jednej trzeciej części głosujących.

Kommt eine solche Stimmenmehrheit im ersten Scrutin nicht zu Stande, so ist zugleich zur engeren Wahl zu schreiten, in welche die bei dem ersten Scrutin mit den meisten Stimmen theilnehmenden Personen in der dreifachen Anzahl der noch zu wählenden Abgeordneten gebracht werden müssen.

Im Uebrigen gelten auch hier die im §. 72 hinsichtlich der Vor- nahme der engeren Wahl enthaltenen Bestimmungen.

### IX. Von der Annahme der Wahl.

§. 75. Nach geschlossener Stimmenzählung hat die Wahlkommission den Gewählten von der auf ihn gefallenen Wahl mit der Aufforderung in die Kenntniß zu setzen, daß er sich innerhalb der vorgeschriebenen Zeit über die Annahme oder Nichtannahme der Wahl erkläre.

§. 76. Jedermann ist berechtigt, die auf ihm gefallene Wahl abzulehnen.

§. 77. Wird die Erklärung des Gewählten, daß er die Wahl ablehne, am Wahltag selbst vor der Wahlkommission, so lange sie noch versammelt ist, beigebracht, so wird diese Erklärung in das Wahlprotokoll aufgenommen, und es kann sogleich eine neue Wahl vorgenommen werden.

§. 78. In allen Fällen muß die Erklärung des Gewählten binnen vierzehn Tagen von dem Zeitpunkte an, wo die von Seite der Wahlkommission veranlaßte Benachrichtigung von seiner Erwählung ihm zuge- stellt worden ist, an den Regierungspräsidenten oder den Statthalter ab- gegeben werden.

Die Unterlassung dieser Erklärung, so wie jede Annahme unter Pro- test oder Vorbehalt gilt als Ablehnung.

Im Falle der Ablehnung hat der Statthalter sofort eine neue Wahl zu veranlassen.

§. 79. Wird ein Wahlfähiger in mehreren Wahlbezirken gewählt, so hat er sich gleichfalls nach Vorschrift der §§. 77 und 78 über die Annahme oder Ablehnung, und im ersteren Falle darüber, für welchen Wahlbezirk er die Wahl annehme, zu erklären.

Hat Jemand die Wahl für einen Bezirk angenommen, so kann er die Wahl eines anderen Bezirkes nicht mehr annehmen, auch wenn ihm erst später die im letzteren Wahlbezirke auf ihn gefallene Wahl bekannt wird.

Erfolgt die Annahmeerklärung eines zweimal oder mehrfach Ge- wählten ohne Angabe des Wahlbezirkes, für welchen er annehme, so gilt die Annahme für den Bezirk, in welchem er früher gewählt wurde, und wenn die Doppelwahl am nämlichen Tage stattfand, für den Bezirk, in welchem er mehr Stimmen erhalten hatte.

Bei Stimmengleichheit ist die ausdrückliche Erklärung des Gewähl- ten abzufordern.

§. 80. Mit der Erklärung der Annahme der Wahl hat der Ge- wählte, insofern es nicht notorisch ist, auch die Nachweisung beizubrin- gen, daß er die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften besitze (§. 37).

§. 81. Liegt dem Statthalter der Nachweis vor, daß ein Gewähl- ter nach §. 38 von der Wählbarkeit ausgeschlossen sei, so sind die Wahl- akten ohne Ausfertigung des Wahlcertificate unter Nachweisung des An- standes an die Landtags-Curie zu leiten.

§. 82. Personen, welche wegen eines Verbrechens, oder eines aus Gewinnsucht hervorgegangenen, oder die öffentliche Sittlichkeit verletzenden Vergehens, oder einer solchen Uebertretung in Untersuchung stehen, haben kein Recht an den Sitzungen der Curie Theil zu nehmen, so lange das richterliche Erkenntniß nicht herausgestellt hat, ob sie nach §. 38 die Wählbarkeit für die Curie behalten oder verloren haben.

### X. Von der Nachweisung und Prüfung der Wahlen.

§. 83. Der Statthalter läßt dem in eine Landtags-Curie gewähl- ten Abgeordneten mit Ausnahme der Fälle der §§. 81 und 82 ein Wahl- zertifikat ausfertigen und zustellen.

Dieses Certificate berechtigt den Gewählten zum Eintritte in die Landtags-Curie, und begründet in so lange die Vermuthung der Gültig- keit seiner Wahl, bis das Gegentheil erkannt ist.

§. 84. Ueber die Gültigkeit der Wahl entscheidet die Landtags- Curie nach Maßgabe der bezüglich der activen und passiven Wahlbe- fähigung und bezüglich des Verfahrens bei der Wahl in der Landesver- fassung und in der Wahlordnung enthaltenen Normen.

Bei der Prüfung und Schlußfassung dienen die Wahllakten zur Grundlage.

§. 85. Die Wahllakten bestehen aus dem Wahl- und Scrutinirungs- protokolle, aus den Abstimmungsverzeichnissen und den Stimmzählungslis- ten, welche die landesfürstlichen Wahlkommissäre mit ihren, den Vorgang bei der Wahl und die gesetzliche Gültigkeit oder Ungültigkeit betreffenden Berichten durch den Regierungspräsidenten an den Statthalter einzusenden haben, ferner aus den gegen die Wahl etwa eingelangten Reklamationen und Protesten, und endlich aus den von den Gewählten über die Annah- me der Wahl und über die Wählbarkeit beigebrachten Erklärungen und Nachweisungen.

§. 86. Reklamationen und Proteste gegen den Vorgang bei einzel- nen Wahlen sind längstens innerhalb acht Tagen nach der Eröffnung der Landtags-Curie einzubringen, widrigenfalls auf sie keine weitere Rück- sicht genommen werden darf.

Jeżeli takowa głosów większość przy pierwszym skrutynium do skutku nie przyjdzie, natenczas natychmiast do ściślejszego wy- boru przystąpić się winno, do którego osoby, które przy pierwszym skrutynium najwięcej głosów za sobą miały, w potrójnej liczbie po- stów wybrać się jeszcze mających, wprowadzone być muszą.

Zreszta także i tu ważność mają postanowienia, w §. 72. względem przedsiębrania ściślejszych wyborów zawarte.

### IX. O przyjęciu wyboru.

§. 75. Po ukończonem głosów obliczeniu ma komisya wybor- cza wybranego o wypadłym na niego wyborze, z tem wezwaniem uwiadomić, ażeby się względem przyjęcia lub nieprzyjęcia wyboru w przeciągu przepisanego czasu oświadczył.

§. 76. Każdy ma prawo odsunąć wybór nań wypadły.

§. 77. Jeżeli oświadczenie wybranego, że wyboru *nie przy- jmuje*, już na samym dniu wyboru przed komisją wyborczą, póki jeszcze jest zgromadzoną, objawiono, natenczas się oświadczenie to do protokołu wyborów wciąga i natychmiast nowy wybór przedsię- wziętym być może.

§. 78. We wszystkich przypadkach musi oświadczenie wybra- nego w przeciągu dni czternastu licząc od tej chwili, kiedy mu niezynione ze strony komisji uwiadomienie o jego wyborze doręczono, przed prezydentem rządowym, albo przed namiestnikiem być złożone.

Zaniechanie tegoż oświadczenia, tudzież wszelkie przyjęcie pod protestem lub zastrzeżeniem za nieprzyjęcie uważa się.

W razie nieprzyjęcia ma namiestnik natychmiast nowy zarzą- dzić wybór.

§. 79. Jeżeli obieralny w kilku powiatach wyborczych wybra- nym jest, ma się także wedle przepisu §. 77. i §. 78. względem przyjęcia lub nieprzyjęcia, a w pierwszym przypadku i względem tego oświadczyć, dla którego powiatu wyborczego wybór przyjmuje.

Jeżeli kto wybór dla jakiego powiatu przyjął, natenczas wyboru drugiego powiatu już więcej przyjąć nie może, chociażby mu wybór w ostatnim powiecie wyborczym nań wypadły, dopiero później oznajmiono.

Jeżeliby oświadczenie przyjęcia dwa lub kilka razy wybranego nastąpiło bez wyszczególnienia powiatu wyborczego, dla którego przyjmuje, przyjęcie dla tego powiatu za ważne uznaje się, w któ- rym pierwaj wybrany został, a gdyby wybór podwójny tego sa- mego dnia przypadł, dla tego powiatu, w którym więcej głosów otrzymał.

W przypadku równości głosów, winno się od wybranego zażę- dać wyraźnego oświadczenia.

§. 80. Wraz z oświadczeniem przyjęcia wyboru, ma wybrany, gdyby to niebyło rzeczą powszechnie wiadomą, także i z tego wy- kazać się, że posiada własności, jakich do obieralności potrzeba (§. 37.).

§. 81. Jeżeliby namiestnik miał przed sobą wywód, że wybra- ny wedle §. 38. od obieralności jest wyłączony, tedy mają akta wy- borezycy bez wydania certyfikatu wyborczego, pod wykazaniem prze- szkody, kuryi sejmii krajowego być przedłożone.

§. 82. Osoby, dla jakiej zbrodni, albo dla z chciwości zysku wynikłego, lub publiczną obyczajność naruszającego wykroczenia, albo dla takowego przestępstwa w inkwizycyi zostające, nie mają prawa do udziału na posiedzeniach kuryi, dopóki się z wyroku są- dowego nie wykaże, czy one wedle §. 38. przy obieralności do ku- ryi się utrzymały, czy też takową utraciły.

### X. O wykazaniu i dochodzeniu wyborów.

§. 83. Namiestnik zarządza, aby wybranemu do kuryi sejmii krajowego posłowi, wyjawszy przypadki §§. 81. i 82. certyfikat wy- borezycy wygotowano i doręczono. Ten certyfikat uprawnia wybra- nego do wstąpienia do kuryi sejmii krajowego i stanowi dopóty do- mniemywanie ważności jego wyboru, póki nie uznano, że rzecz przeciwnie się ma.

§. 84. Względem ważności wyboru stanowi kurya sejmii kra- jowego w miarę przepisów, co do czynnej i biernej obieralności i co do postępowania przy wyborze tak w konstytucyi krajowej jak w ustawie wyborczej zawartych.

Przy dochodzeniu i stanowieniu uchwały służą za podstawę akta wyborcze.

§. 85. Akta wyborcze składają się z protokołu wyboru i skru- tynowania, z wykazów głosowania i z list głosów obliczenia, które cesarscy komisarze wyborczy wraz z swemi sprawozdaniami, postę- powania przy wyborze i prawnej wyboru ważności lub nieważności dotyczącami, przez rządowego prezydenta do namiestnika przesełać mają, tudzież z reklamacji i protestów, jakieby przeciw wyborowi podane były, i nakoniec z oświadczeń i wykazów, co do przyjęcia wyboru i co do wybieralności przez wybranego złożonych.

§. 86. Reklamacje i protesta przeciw postępowaniu przy po- jedyńczych wyborach mają najdalej w ciągu dni ośmiu po otwarze- niu kuryi sejmii krajowego być podawane, w przeciwnym bowiem razie takowe dalej uwzględnione być nie mogą.

Das Verfahren der Landtags-Carien bei der Prüfung der Wahlen enthält die Geschäftsordnung derselben.

Gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien am 29. September im Jahre Eintausend achthundert und fünfzig, Unserer Reiche im Zweiten.

**Franz Joseph. (L.S.)**

Schwarzenberg. Krauß. Bach. Bruck. Thinnfeld. Thun.  
Schmerling. Csorich.

**(2701) Konkurs-Kundmachung. (3)**

Nro. 12123. Seine k. k. Majestät haben mit der allerhöchsten Entschliessung vom 7ten Oktober d. J. die von dem Herrn Minister des Innern vorgelegten Grundzüge zur provisorischen Organisation der öffentlichen Medizinal-Verwaltung zu genehmigen geruht.

Der Inhalt dieser Bestimmungen und die Grundsätze, auf welchen dieselben beruhen, sind in dem CXXXII. Stücke des allgemeinen Rechts-Gesetz- und Regierungsblattes Nro. 376 und in dem darauf bezüglichen Beilagenhefte Nro 50 zu ersehen.

Mit Rücksicht auf diese Vorschrift und auf von Sr. Majestät genehmigte Organisation der politischen Verwaltungsbehörden entfallen an besoldeten Dienstorganen zur Handhabung der Medizinalvorschriften für die unter Leitung des Statthalters stehenden Königreiche Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau folgende Dienststellen:

- a) für jede der drei Regierungen mit den Standorten zu Lemberg, Krakau und Stanislawow ein Kreismedizinalrath mit dem Jahresgehalte von 1500 fl. C. M.;
- b) für jede der zu errichtenden 63 Bezirkshauptmannschaften, deren Standorte in der im Reichsgesetzblatte unter der Zahl 383 enthaltenen Verordnung des hohen Ministeriums des Inneren vom 8ten Oktober 1850 aufgeführt sind, ein Bezirksarzt mit der Bestallung jährlicher 400 fl. C. M.

Zur Besetzung dieser Dienststellen wird in Folge hohen Ministerial-Erlasses vom 1ten v. M. J. 5004 hiemit der Konkurs bis Ende Dezember l. J. ausgeschrieben.

Bewerber um die benannten Dienstposten haben die Nachweisung über das erlangte Doctorat der Medizin, das Alter, ihre dermalige Anstellung oder Beschäftigung, über die im Sanitätsfache erworbenen Verdienste, endlich über die Kenntniß der Landessprachen beizubringen.

Die Gesuche sind an das Landespräsidium zu richten, und im Wege der betreffenden Kreisämter in deren Bereich die Kompetenten wohnhaft sind, einzubringen.

Gesuche der Kompetenten aus anderen Kronländern sind im Wege der kompetenten Kreisregierungen anher zu leiten.

Lemberg am 8. November 1850.

Der Statthalter

**Agenor Graf Goluchowski.**

**(2706) Konkurs-Kundmachung. (3)**

Nro. 52773. Zur provisorischen Besetzung der bei dem Magistrate in Dobromil erledigten Stelle eines Assessors, womit der Gehalt von Vierhundert Gulden Conv. Münze verbunden ist, wird hiemit der Konkurs ausgeschrieben.

Bittwerber haben bis 15ten Dezember 1850 ihre gehörig belegten Gesuche bei dem Sanoker k. k. Kreisamte, und zwar: wenn sie schon angestellt sind, mittelst ihrer vorgesetzten Behörde, und wenn sie nicht in öffentlichen Diensten stehen, mittelst des Kreisamtes, in dessen Bezirke sie wohnen, einzureichen, und sich über Folgendes auszuweisen:

- a) über das Alter, Geburtsort, Stand und Religion;
- b) über die zurückgelegten Studien und erhaltenen Wahlfähigkeitsdekrete ex utraque linea;
- c) über die Kenntniß der deutschen, lateinischen und polnischen Sprache;
- d) über das untadelhafte moralische Betragen, die Fähigkeiten, Verwendung und die bisherige Dienstleistung, und zwar so, daß darin keine Periode übergangen wird;
- e) haben selbe anzugeben, ob und in welchem Grade sie mit den übrigen Beamten des Dobromiler Magistrats verwandt oder verwandt sind.

Vom k. k. galiz. Landesgubernium.

Lemberg am 29. Oktober 1850.

**(2706) Kundmachung. (3)**

Nro. 52779. Zur provisorischen Besetzung der bei dem Magistrate in Sanok erledigten Stelle eines Assessors, womit der Gehalt von Vierhundert Gulden C. M. verbunden ist, wird hiemit der Konkurs ausgeschrieben.

Bewerber haben bis 15ten Dezember l. J. ihre gehörig belegten Gesuche bei dem Sanoker k. k. Kreisamte, und zwar, wenn sie schon angestellt sind, mittelst ihrer vorgesetzten Behörde, und wenn sie nicht in öffentlichen Diensten stehen, mittelst des Kreisamtes, in dessen Bezirke sie wohnen, einzureichen und sich über Folgendes auszuweisen:

- a) über das Alter, Geburtsort, Stand und Religion;
- b) über die zurückgelegten Studien und erhaltenen Wahlfähigkeitsdekrete ex utraque linea;
- c) über die Kenntniß der deutschen, lateinischen und polnischen Sprache;
- d) über das untadelhafte moralische Betragen, die Fähigkeiten, Verwendung und die bisherige Dienstleistung, und zwar so, daß darin keine Periode übersprungen werde;

Postępowanie kuryi sejmiku krajowego przy dochodzeniu wyborów zawiera regulamin o zadowolaniu ich interesów.

Dano w Naszem cesarskiem głównem i stołecznem mieście Wiedniu dnia dwudziestego dziewiątego września, w roku tysiąc osmset pięćdziesiątym; Naszego panowania drugim.

**Franz Joseph. (L.S.)**

Schwarzenberg. Krauß. Bach. Bruck. Thinnfeld. Thun.  
Schmerling. Csorich.

e) haben selbe anzugeben, ob und in welchem Grade sie mit den übrigen Beamten des Sanoker Magistrats verwandt oder verwandt sind.

Vom k. k. galiz. Landes-Gubernium.

Lemberg am 29. Oktober 1850.

**(2706) Kundmachung. (3)**

Nro. 52928. Zur Besetzung der bei dem Magistrate in Sambor erledigten Stelle eines Konzertspraktikanten, womit das Adjutum jährlicher Zweihundert Gulden verbunden ist, wird hiemit der Konkurs ausgeschrieben.

Bittwerber haben bis 15ten Dezember 1850 ihre gehörig belegten Gesuche bei dem Samborer k. k. Kreisamte, und zwar wenn sie schon angestellt sind, mittelst ihrer vorgesetzten Behörde, und wenn sie nicht in öffentlichen Diensten stehen, mittelst des Kreisamtes, in dessen Bezirke sie wohnen, einzureichen und sich über Folgendes auszuweisen:

- a) über das Alter, Geburtsort, Stand und Religion;
- b) über die zurückgelegten Studien, wobei diejenigen den Vorzug erhalten, welche ein oder das andere Wahlfähigkeitsdekret beibringen können.
- c) über die Kenntniß der deutschen, lateinischen und polnischen Sprache;
- d) über das untadelhafte moralische Betragen, die Fähigkeiten, Verwendung und die bisherige Dienstleistung, und zwar so, daß darin keine Periode übersprungen werde. Endlich
- e) haben selbe anzugeben, ob und in welchem Grade sie mit den übrigen Beamten des Samborer Magistrats verwandt oder verwandt sind.

Vom k. k. galizischen Landes-Gubernium.

Lemberg am 29. Oktober 1850.

**(2687) Ankündigung. (3)**

Nro. 8541. In dem Markorte Rozniatow, Stryer Kreises tritt mit 15. November d. J. eine Postexpedition (Briefsammlung) in Wirksamkeit, welche sich sowohl mit Korrespondenzen als Geldbriefen und kleineren Fahrpostsendungen befassen und zur Beförderung derselben mit dem k. k. Postamte in Dolina eine wöchentliche viermalige Postverbindung mittelst fahrenden Boten unterhalten wird.

Den Beststellungsbezirk dieser Postexpedition bilden:

- a) Die Gemeinde Rozniatow mit den Ortschaften Rozniatow, Cenawa, Demnia, Duba, Dubszara, Janowka, Jasienowice, Kniazioskie, Lecowka, Olechówka, Reszniate und Rypnie.
- b) Die Gemeinde Perchnisko und
- c) Stratyn wyzuy mit den Ortschaften gleichen Namens.

Die geographische Entfernung von Lemberg nach Rozniatow beträgt 14 Meilen.

Was hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Von der k. k. Postdirektion.

Lemberg am 1. November 1850.

**(2694) Konkurs-Ausschreibung. (3)**

Nro. 13195. Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 7. v. M. die vom hohen Ministerium des Inneren vorgelegten Grundzüge zur provisorischen Organisation der öffentlichen Medizinal-Verwaltung für das Kronland Bucowina allergnädigst zu genehmigen geruht.

Auf Grundlage dieser allerhöchsten Entschliessung wird zur Besetzung der Kreisamtsärztinnenstelle mit einem Jahresgehalte von 1000 fl. — dann 6 Bezirksärztenstellen mit einer jährlichen Bestallung von 400 fl. C. M. bis zum 15. Dezember 1850 ausgeschrieben.

Bewerber um die benannten Dienstposten haben ihre Gesuche mit Anschluß der Diplome, Nachweisung ihrer bisherigen Dienste und erworbenen Verdienste, dann Kenntniß der Landessprachen, durch die betreffenden Behörden der Landesbehörde für die Bucowina vorzulegen.

Czernowitz am 28. Oktober 1850.

**(2697) Konkurs. (3)**

Nro. 7791. In dem Orte Chorostkow, Czortkower Kreises ist die Postexpeditionenstelle, mit welcher die jährliche Besoldung von 30 fl., das Amtspauschale von 20 fl. und für die Beforgung der zweimal wöchentlichen Botenverbindung mit dem k. k. Postamte in Kopeczyńce ein Botenpauschale von jährlichen 50 fl. C. M. verbunden ist, gegen Erlag der Dienstkaution von 100 fl. C. M. zu besetzen.

Die Bewerber um diesen Dienstposten haben ihre gehörig dokumentirten Gesuche unter Nachweisung des Alters, der zurückgelegten Schulen der Sprach- und Postmanipulationskenntnisse, der bisherigen Beschäftigung und des tabellosen Lebenswandels im Wege der vorgesetzten Behörde bis 15. Dezember 1850 hieramts einzubringen.

Von der k. k. gal. Post-Direktion.

Lemberg am 8. November 1850.



**(2712) Kundmachung. (2)**

Nr. 7129. Die k. k. Post-Expedition in Dynow, Sanoker Kreises, welche sich bisher bloß mit der Aufnahme und Bestellung von Correspondenzen beschäftigte, wird sich vom 1. December d. J. angefangen, auch mit der Besorgung von Gelbbriefen und kleineren Fahrpostsendungen bis zum Gewichte von zehn Pfund befassen, und zu deren Beförderung mit dem Postamte in Dubiecko anstatt der gegenwärtig in Wirksamkeit bestehenden wöchentlich viermaligen Fußbotenpost eine wöchentlich viermalige Post-Verbindung mittelst fahrenden Boten unterhalten.

Was hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Von der k. k. galiz. Post-Direktion.

Lemberg am 8. November 1850.

**(2711) Konturseröffnung. (2)**

Nr. 6010. Mit Erlaß der wohlwollenden k. k. General-Direktion für Communicationen vom 2. April 1850 Z. 817 P. ist die Aufstellung von Postexpeditionen in den Orten Zastawna, Putilla, Wiszniz und Waschkouß im Herzogthum Bukowina bewilligt worden, welche sich mit der Aufnahme und Bestellung von Correspondenzen und Fahrpostsendungen zu befassen und die Postverbindung in nachstehender Weise zu unterhalten haben werden:

Die Postexpedition in Zastawna 6mal in der Woche mit dem Postamte in Rogmann,  
die Postexpedition in Waschkouß 4mal in der Woche mit dem Postamte in Czernowiz, und  
die Postexpedition in Putilla 5mal in der Woche mit der Postexpedition in Kutu über Wiszniz mittelst fahrenden Boten.

Zur Besetzung der Postexpeditionen-Stellen in den genannten Orten wird der Concurß bis 10. December 1850 mit dem Bemerkten ausgeschrieben, daß mit jeder dieser Stellen bis zu der, durch die Einführung des Briefmarken-Verschleißes bedingten Regulirung allgemein gleichförmiger Procentual-Genüsse für die Besorgung des Manipulationsgeschäftes, dann zur Bestreitung der Amts-Auslagen eine Remuneration im Betrage jährlicher 50 fl. C. M., dann ein Antheil von 10 Percent von der ganzen Briefporto = Einnahme und von 5 Percent vom Porto für Fahrpostsendungen gegen Abschluß eines halbjährig kündbaren Vertrages, und gegen Leistung einer Dienst-Cautio von 200 fl. C. M. verbunden ist.

Die Bewerber um diese Dienstes-Stellen werden eingeladen, ihre gehörig documentirten Gesuche, unter Nachweisung des Alters, der zurückgelegten Schulen, der Sprach- und Postmanipulations-Kenntnisse, der bisherigen Beschäftigung und des tadellosen Lebenswandels im geeigneten Wege hieramts einzubringen, und sich darin zugleich mit Bestimmtheit zu erklären, welches Jahrespauschale sie für die Unterhaltung der gedachten Postverbindung zwischen den betreffenden Orten anzusprechen gesonnen sind.

Von der k. k. galiz. Post-Direktion.

Lemberg am 6. November 1850.

**(2678) Konkurs = Kundmachung. (1)**

Nro. 21571/F.L.D. Der Dienst eines ersten und im Falle der graduellen Vorrückung eines zweiten Amtschreibers bei der k. k. Salinen-Verwaltung in Hallstadt ist zu verleihen.

Mit diesem in der XII. Diätenklasse stehenden Dienstposten sind folgende Genüsse verbunden:

An jährlicher Besoldung 350 fl., nebst freier Wohnung für den 1ten und 300 fl. nebst freier Wohnung oder Quartiergeld von 20 fl. für den 2ten Amtschreiber, dann für jeden ein Deputat von 4 Klafter harten und 2 Klafter weichen Brennholzes im Werthbetrage von 11 fl., 20 kr. und der unentgeltliche systemmäßige Salzbezug.

Die Erfordernisse für den Dienst sind: correcte geläufige Handschrift, Kenntniß im Kanzlei- und Registraturfache, dann Fertigkeit und Verlässlichkeit im Rechnen.

Kompetenten haben ihre eigenhändig geschriebenen Gesuche binnen 6 Wochen im Wege ihrer vorgesetzten Behörden hieher einzureichen, und in selben sich über jede obiger Erfordernisse, so wie über ihr Alter, Familienstand, Studien und bisherige Dienstleistung durch Urkunden auszuweisen und die Erklärung beizufügen, ob und in wie ferne sie mit Beamten des obigen Amtes oder der Direktion verwandt oder verschwägert seien.

Von der k. k. v. e. Salinen- und Forst-Direktion.

Gmunden am 9. Oktober 1850.

**(2722) Licitation = Ankündigung. (1)**

Nroo. 8731. Von der k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung in Tarnow wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der Bezug der allgemeinen Verzehrungssteuer von der Fleischausschrottung und den steuerpflichtigen Viehschlachtungen Tariffspost 10 bis 16, in dem, aus der Stadt Tarnow sammt Vorstädten und 37 Ortschaften gebildeten Pachtbezirke auf die Zeit vom 1ten November 1850 bis Ende Oktober 1851, am 3ten Dezember 1850, in den gewöhnlichen Amtsstunden, bei derselben im öffentlichen Versteigerungswege verpachtet werden wird.

Der Fiskalpreis beträgt 9001 fl. 12 kr. C. M. Die Pachtlustigen haben vor der Versteigerung einen dem 10ten Theile des Fiskalpreises gleichkommenden Betrag, das ist: 900 fl. 8 kr. C. M. im Baaren, in öffentlichen Obligationen oder mittelst Realhypothek als Wadium zu erlegen.

Schriftliche mit dem Wadium belegte Offerten können bei dem Vorstande dieser k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung bis 7 Uhr Abends vor dem Licitations-Tage überreicht werden.

Die übrigen Licitationsbedingungen, so wie das Ortschafts-Verzeich-

niß können bei dieser k. k. Kam. Bezirks-Verwaltung in den gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden.

Von der k. k. Kameral-Bezirks-Verwaltung.

Tarnow am 9. November 1850.

**(2703) Licitation = Ankündigung (2)**

der k. k. Finanz-Landes-Direktion für Galizien, Krakau und die Bukowina. Nro. 20206. Die Verführung der Tabakgüter und des Stämpelpapiers:

- a) von der Winniker Tabakfabrik zu dem Lemberger Hauptmagazin;
- b) von dem Lemberger Hauptmagazine zu den Aerial-Magazinen in Krakau, Wadowice, Bochnia, Neu-Sandec, Tarnow, Jaslo, Rzeszow, Przemysl, Sambor, Zolkiew, Brody, Brzezan, Stanislaw, Stryj, Tarnopol, Jagielnica, wird für die Zeit vom 1. Jänner 1851 bis Ende December 1851 im Wege der schriftlichen Concurrenz an den Mindestfordernden überlassen werden. Es wird jedoch den Offerenten freigestellt, ihre Anbothe auch auf die Dauer des dreijährigen Zeitraumes vom 1. Jänner 1851 bis letzten December 1853 zu stellen.

Den Unternehmungslustigen wird zu ihrem Benehmen Folgendes bekannt gegeben:

1. Die Verführung hat zum Gegenstande:
  - a) jene Tabakgüter und Stämpelpapiere, welche die oben genannten Aerial-Magazine aus den bezüglichen Fassungs-Magazinen beziehen werden;
  - b) alles in die Verladungs-Stationen zurückgehende Tabakmateriale und Stämpelpapier;
  - c) das in Strafanspruch gezogene Tabakmateriale; und
  - d) das leere Tabak- und Stämpelgeschirr, als: Kübel, Risten, und Säcke.

2. Das beiläufige jährliche Frachtgewicht beträgt für das Sonnenjahr 1851

| von Lemberg in die Station | Neusandec   | 634 Centner | Sporco-Gewicht, |
|----------------------------|-------------|-------------|-----------------|
| "                          | Jaslo       | 1380        | " "             |
| "                          | Przemysl    | 4003        | " "             |
| "                          | Sambor      | 4926        | " "             |
| "                          | Zolkiew     | 3557        | " "             |
| "                          | Brody       | 282         | " "             |
| "                          | Brzezan     | 583         | " "             |
| "                          | Stanislawow | 669         | " "             |
| "                          | Stryj       | 533         | " "             |
| "                          | Tarnopol    | 533         | " "             |
| "                          | Jagielnica  | 1514        | " "             |
| Winniki                    | Lemberg     | 39691       | " "             |

Der Unternehmer ist jedoch verbunden, jede Gewichtsmenge ohne Beschränkung, gleichviel ob mehr oder weniger, so wie sich der Bedarf herausstellen wird, zu verführen.

3. Die Wegestrecke zwischen der Auf- und Abladungs-Station wird, und zwar:

| von Lemberg nach | Neu-Sandec  | mit 38 Meilen |
|------------------|-------------|---------------|
| "                | Jaslo       | 29 "          |
| "                | Przemysl    | 13 "          |
| "                | Sambor      | 11 "          |
| "                | Zolkiew     | 4 "           |
| "                | Brody       | 14 "          |
| "                | Brzezan     | 12 "          |
| "                | Stanislawow | 19 "          |
| "                | Stryj       | 9 "           |
| "                | Tarnopol    | 16 "          |
| "                | Jagielnica  | 27 "          |
| "                | Winniki     | Lemberg 1 "   |

angenommen.

4. Dem Unternehmungslustigen bleibt unbenommen, den Anboth entweder auf Eine oder auf mehrere Stationen zugleich zu stellen. Die Finanz-Landes-Direktion behält sich das Recht vor, den Anboth bezüglich einer oder mehrerer oder aller in dem Offert genannten Stationen zu bestatigen, und mit jenen, welche für die ein- oder die dreijährige Vertragsdauer offerirt haben, den Contract nach eigener Wahl auf Ein oder Drei Jahre einzugehen.

5. Zur Unternehmung wird Jedermann zugelassen, welcher nach dem Gesetze hievon nicht ausgeschlossen ist.

Für alle Fälle sind davon ausgeschlossen: contractsbrüchige Gefällspächter, dann diejenigen, welche wegen eines Verbrechens oder einer schweren Polizei-Übertretung wider die Sicherheit des Eigenthumes, so wie jene, welche wegen Schleichhandel oder einer schweren Gefälls-Übertretung bestraft oder wegen Eines oder des Anderen in Untersuchung gezogen wurden, wenn diese bloß aus Abgang rechtlicher Beweise aufgehoben worden ist.

6. Bei dieser Concurrenz-Verhandlung werden nur versiegelte schriftliche Anbothe angenommen werden. Diese Anbothe sind bis einschließig 27. November 1850 Nachmittags um sechs Uhr bei der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direktion einzubringen.

7. Das Offert hat den Namen der Station, aus und zu welcher, die Zeitdauer, für welche, und den in einer bestimmten Summe ausgedrückten Betrag des Frachtlohns in Conventionsmünze, um welchen die Verführung nach dem Centner im Sporco-Gewichte und für die ganze Wegestrecke übernommen werden will, dann die darin vorkommenden Zahlen mit Buchstaben geschrieben, endlich die Erklärung zu enthalten, daß sich der Offerent allen Licitations-Bedingnissen unbedingt unterzieht. Dem Offert hat die Quittung über das bei einer k. k. Sammlungs- oder bei einer anderen Gefällen-Casse erlegte Angeld beizuliegen und es ist sich auf dasselbe ausdrücklich zu beziehen.

|  |             |     |   |
|--|-------------|-----|---|
| Das frägliches Angeld ist für die Station von Lemberg nach Neu-Sandez mit 200 fl. Conv. Münze, |             |     |   |
| "  | Jasło       | 200 | " |
| "  | Przemysl    | 300 | " |
| "  | Sambor      | 300 | " |
| "  | Zolkiew     | 100 | " |
| "  | Brody       | 50  | " |
| "  | Brzeżan     | 60  | " |
| "  | Stawisławow | 100 | " |
| "  | Stryj       | 50  | " |
| "  | Tarnopol    | 60  | " |
| "  | Jagielnica  | 250 | " |
| von Winniki nach Lemberg   |             | 250 | " |

bemessen.

Bei einem Anbothe auf die dreijährige Kontraktsbauer ist das Dreifache des oben vorgeschriebenen Angeldes als Angeld zu erlegen. Das Angeld vertritt bei dem Offertier zugleich die Stelle der Cauzion. Das Offert muß von dem Offertenten eigenhändig mit dem Vor- und Zunamen oder mit seinem Handzeichen, wozu auch die hebräischen Unterschriften gerechnet werden, unterfertigt, im letzteren Falle aber auch von zwei Zeugen unterschrieben sein, deren Einer den Zu- und Vornamen des Offertenten zu schreiben, und daß er dieses gethan, durch den Beisatz: als Zeuge und Namensfertiger ausdrücken muß; dabei muß der Wohnort und die Condition des Offertenten angegeben, endlich von Außen mit der das Objekt des Offerts bezeichnenden Aufschrift überschrieben sein.

Zur Vermeidung von Abweichungen von den Erfordernissen eines solchen Offerts wird ein Formular beigelegt, nach welchem dasselbe auf einem 15 kr. Stämpelbogen einzubringen ist:

"Ich Entschuldigter verpflichte mich, die Tabakgüter aus in die Station und aus derselben zurück vom 1ten Jänner 1851 bis letzten Dezember 1851 oder vom 1ten Jänner 1851 bis letzten Dezember 1853 um den Lohn von (Geldbetrag in Ziffern) Sage: (Geldbetrag in Buchstaben) für Einen Wiener Zentner im Sporeo-Gewichte und für die ganze Wegestrecke zu verführen, wobei ich die Versicherung beifüge, daß ich die in der Ankündigung und in dem Versteigerungs-Protokolle enthaltenen Bestimmungen genau kenne, und befolgen wolle."

"Als Angeld schließe ich die den Erlag von fl. Conv. Münze nachweisende Quittung der k. k.

Kassa in de dato bei"

Nro.

1850

(Eigenhändige Unterschrift mit Angabe des Erwerbszweiges und des Aufenthaltsortes.)

8. Für den Offertenten ist der Anboth von dem Augenblicke der erfolgten Ueberreichung des Offerts, für das Aerar aber erst vom Tage der Zustellung des ratifizirten Vertrages, oder der Verständigung von der Annahme des Anbothes verbindlich. Es findet daher von Seite des Offertenten kein Rücktritt Statt.

9. Die kommissionelle Eröffnung der Offerte findet am 28ten November 1850 bei der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direktion Statt. Als Erzieher der Unternehmung wird derjenige angesehen werden, dessen Anboth sich als der niedrigste herausstellt.

Unter zweien oder mehreren vollkommen gleichen Anbothen wird jenem der Vorzug gegeben werden, für welchen eine sogleich nach der Wahl der Kommission vorzunehmende Verlosung entscheidet. Offerte, denen eines der im §. 7. angeführten Erfordernisse mangelt, oder welche nach dem festgesetzten Termine einlangen, werden nicht berücksichtigt werden. Die k. k. Finanz-Landes-Direktion behält sich jedoch das Recht vor, das Resultat der Lizitation ganz oder zum Theile zu verwerfen, und zu einer neuerlichen Versteigerung jener Vertragsobjekte, für welche keine annehmbaren Preise geboten wurden, zu schreiten.

10. Das Aerar zahlt den bedingenen Fuhrlohn nach dem Sporeo-Messner-Gewichte und decursive monatlich. Das zurückgehende leere Geschirr, als: Kisten, Kübel und Säcke hat der Unternehmer zu der Aufładungs-Station unentgeltlich zurückzuführen.

11. Wenn mehrere in Gesellschaft die Zufuhr erstehen, so haften Alle für Einen, und Einer für Alle zur ungetheilten Hand sowohl für die genaue Erfüllung der eingegangenen Verbindlichkeiten, als auch für jeden dem Aerar verursachten Schaden.

Die übrigen Pachtbedingungen können bei jeder der hiesigen

Kameral-Bezirks-Verwaltungen wie auch in der Registratur der k. k. galizischen Finanz-Landes-Direktion in den gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden.

Lemberg am 31. Oktober 1850.

(2682) Rundmachung. (1)

Nro. 29057. Von dem k. k. Lemberger Landrechte wird den, dem Wohnorte nach unbekanntem Hrn. Leon Laskowski, Ludmila Krajewska, Josepha Laskowska, Katharina de Górskie Laskowska, Felix Urbanski, Xaver Urbanski und Felician Laskowski mit diesem Edikte bekannt gemacht, daß Joseph Schönfeld und Eliazar Majer Reitzes wider Vinzenz Laskowski und dieselben unterm 6ten Oktober 1850 Zahl 29057 eine Klage wegen Rektifizirung des im Kaufvertrage der Realitäten sub Nro. 515 und 506  $\frac{3}{4}$  ddo. 7ten Oktober 1847 irrthümlich angelegten Restkaufschillinges und wegen rechtlichen Bestimmungen des in diesem Vertrage für die Geflagten vorbehaltenen Rückkaufrechtes ausgetragen haben — diese Klage unterm 11ten Oktober 1850 Zahl 29057 zur summarischen Einrede dekretirt und die Tagfahung zur Einrede auf den 24. Dezember 1850 um 10 Uhr Vormittags bestimmt wurde.

Da der Wohnort der oben benannten Mitbelangten unbekannt ist, so wird demselben der Landes- und Gerichts-Advokat Dr. Grünberg mit Substitution des Landes- und Gerichts-Advocaten Dr. Malinowski, zur Durchführung des Prozesses auf ihre Gefahr und Kosten zum Kurator bestellt, und demselben der oben angeführte Bescheid dieses Gerichtes zugestellt, den dem Wohnorte nach unbekanntem Belangten aber aufgetragen, entweder selbst oder durch einen Bevollmächtigten zu erscheinen und Antwort zu geben, widrigenfalls dieser Prozeß mit dem ihnen gegenwärtig aufgestellten Kurator rechtsgültig durchgeführt werden wird.

Aus dem Rathe des k. k. Landrechtes.

Lemberg am 11. Oktober 1850.

(2709) Rundmachung. (1)

Nro. 13144. Se. k. k. Majestät haben über den Antrag des k. k. Ministeriums für Landes-Kultur und Bergwesen mit allerhöchster Entschließung vom 11ten Oktober d. J. zu genehmigen geruht, daß die bisherige Salinen- und Salzverschleiß-Administration zu Wieliczka künftighin den Namen: „k. k. Berg-Salinen- und Forst-Direktion“ führe, und Allerhöchstselben geruhten gleichzeitig, den Gmundner Bize-Direktor Karl Wokurka zum k. k. Berg-Salinen- und Forst-Direktor in Wieliczka, mit dem Range eines k. k. Sezioni-rathes allergnädigst zu ernennen.

Was in Folge Erlasses des k. k. Ministeriums für Landeskultur und Bergwesen vom 25ten Oktober l. J. 1519 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Vom k. k. galizischen Landespräsidium.

Lemberg am 6. November 1850.

(2708) Rundmachung. (1)

Nro. 54171. Seine Majestät haben über einen vom Handelsministerium auf Grundlage eines Ministerrathsbeschlusses erstatteten allerunterthänigsten Vortrag mit Allerhöchster Entschließung vom 20. September l. J. die Umgestaltung des k. k. Konsulates in Belgrad zu einem k. k. General-Konsulate, die Umgestaltung des k. k. Bize-Konsulates in Cairo, zu einem dem General-Konsulate in Alexandrien unmittelbar untergeordneten Konsulate, die Errichtung von Kanzlei-Direktor-Stellen bei den k. k. General-Konsulaten von Constantinopel und New-York, so wie die Errichtung einer Bize-Kanzler-Stelle bei dem k. k. Konsulate in Trapezunt zu genehmigen, und zum k. k. General-Konsul in Belgrad, den dortigen bisherigen Konsul, Obristleutnant Theodor von Radosaoljevich, zum k. k. Konsul in Cairo den dortigen bisherigen Bize-Konsul Franz Champion, zum Kanzlei-Direktor bei dem k. k. General-Konsulate in Constantinopel den General-Konsulats-Kanzler Karl Freiherrn von Baum, und zum Kanzlei-Direktor bei dem k. k. General-Konsulate in New-York den General-Konsulats-Kanzler Karl Loosey, — alle mit den für ihre Dienstposten systemisirten Bezügen, allergnädigst zu ernennen geruht.

Die neu errichtete Bize-Kanzlersstelle bei dem k. k. Konsulate in Trapezunt ist von dem Handelsministerium dem Peter Oculi verliehen worden.

Was zu Folge Dekrets des hohen Ministeriums für Handel vom 18. d. M. J. 2447 - H. M. zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Vom k. k. gal. Landesgubernium.

Lemberg am 28. Oktober 1850.

## Anzeige = Blatt.

Bei E. A. Fleischmann in München ist erschienen und bei  
**H. W. KALLENBACH in LEMBERG**  
vorrätzig:

# Der Himmelstrank,

oder die bisher völlig unbekanntes von dem weltberühmten **Paracelsus**, dem Grafen von **Harersderff** mitgetheilte Anweisung, wie man das von jenem erfundene ächte Lebenselixir, genannt der „**Himmelstrank**“, zur Erlangung eines gesunden, **hundertjährigen Alters**, bereitet, durch dessen Gebrauch einem von allen Ärzten Deutschlands bereits aufgegebenen **Churfürsten von Bayern** noch das Leben gerettet wurde. 1850 kl. 8vo. brosch. Preis 4 ngr. (2715)

## Doniesienia prywatne.

Ein Förster, der durch 22 Jahre bei einer hoh. Herrschaft im Dienste steht, sich mit den besten Dienst-, Forst-, Gym- und technischen Zeugnissen ausweisen kann, wünscht seinen Dienstort zu verändern. Auf gefällige Anträge unter Adressen A. B. in Brody wird sogleich Auskunft gegeben. (2717-1)

Folwark w Glinnie o 1  $\frac{1}{2}$  mili od Lwowa, koło Nawaryi, obejmujący około 400 morgów pól ornych i łąk, mający gorzelnię i porządne budynki gospodarskie, jest na dłuższy czas do wydzierżawienia od 1go lipca 1851. — Blizsza wiadomość w Redakcyi Pamiętnika rolniczego przy ulicy szerokiej pod l. 19  $\frac{1}{4}$ .

Lwów, dnia 10. listopada 1850.

(2700-2)